

# ONCE AÑOS!

Uno a más de la Dictadura. La situación de la clase trabajadora empeora. Los prisioneros políticos mantienen apenas sustituidos por nuevos compañeros que se lanzan timidamente a la lucha política y que van a conocer más de cerca el significado del aparato represivo de la Dictadura. Y los exiliados aumentan.

Mas un año del golpe. Por veces se nos viene a la cabeza los exiliados españoles, los portugueses, 48 años. Y el aniversario del golpe tiene un gusto amargo. Cuantos más murieron en este año en las celdas, o simplemente por el hambre? Sera interminable? Lo que ocurrió en Grecia, en Portugal, y lo que esta por ocurrir en España nos da un cierto animo. Ocurre cuando menos se espera. La lucha política recobra su fuerza y al romperse la Dictadura encontrase tras de ella una burguesía toda debil, incapaz de solucionar sus problemas y enfrentarse al alza e indignación de los explotados y oprimidos por ella.

Cuando menos se espera? No exactamente. Cuando menos esperan aquellos que quedaron lejos de la actividad que generó esta situación. De la organización clandestina que como una topera socavó las bases de toda aquella sociedad aparentemente solida. Aquellos pocos que supieron romper con el desanimado. Que no se acostumbraron con la Dictadura. Que no se acostumbraron con la explotación y la miseria y que no pasaron a agradecer cualquier cosa que viniera como "mejor que nada".

No. Este año no fué como los demás. La situación política no se repite y no se estanca. Y ahora es mas difícil que nunca. Por un lado los pequeños movimientos que marcaron el año que pasó, la resistencia que surgió por todas partes, y las contradicciones que "el milagro" empezó a enfrentar nos dan un cierto animo. Por otro lado, la debilidad de esta resistencia, la Dictadura que se pone a la ofensiva, más habil que nunca, buscando enfrentar los problemas económicos, las contradicciones en el seno de las clases dominantes, institucionalizar y preparar a la Dictadura para tiempos peores... ..que ella sabe, tanto como nosotros, que más tarde o más temprano llegará. Buscando para eso, canalizar la oposición burguesa y pequeño-burguesa para los cuadros institucionales, mantener la clase obrera desorganizada y la Izquierda golpeada y desestructurada.

Cambiando todo, sin cambiar nada.

No. No es como los otros años. Es mucho más difícil y hay que enfrentarlo. Intentar aproximar un poco más el día que tiene que venir. Y prepararse para que se nos encuentre en mejores condiciones.

- \* ONCE AÑOS DE SUPER EXPLOTACION, MISERIA Y REPRESION.
- \* A PROTESTAR EN EL 1º DE ABRIL.
- \* A DENUNCIAR LA OFENSIVA DE INSTITUCIONALIZACION DE LA DICTADURA.

## EDITORIALES

- La ofensiva de Geisel.
- El fin de la euforia. (Pagina 3).



## DEBATE

- Crisis en Europa Capitalista: Presentado por Ernest Mandel en la Conferencia de los grupos "Tupes-Rouges" en 1974. (Paginas 9, 10 y 11).



## REPRESION

- Manifiesto de las madres de los presos políticos.
- Represion a Voz Operaria.
- Declaracion de Falcao.

## LUCHAS, NOTICIAS Y INFORMACIONES.

- Las mujeres francesas levantan la cabeza\*Huelgas obreras en S. Paulo\*Teatro de la Universidad Catolica\*Manifiesto de la Oposición Sindical\*Las Ciencias Humanas y la abnegación franciscana\*El carnaval de la Torre Montparnasse\*Telefono gratuito \* Los robos de la compañía de mineración MBR\*Algunos metodos de lucha ideológica(AELAF).



## REFUGIADOS

- Formacion del Comité America Latina en Portugal.
- Nota de la AELAF.

# CAMPANHA

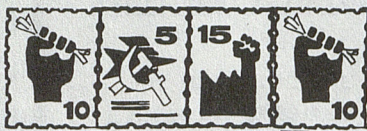
TRANSFORMAR EL EXILIO EN UNA CAMPANHA DE LUCHA  
nº 22 - 15 - marzo - 1975 - 3 fr

CEDERE  
UN POCO

SIGNIFICA ...

CAPITOLARE

MOLTO!



# CARTAS

## REVISTA DEBATE (MEXICO)

Centro Independiente de Política y Cultura Proletaria.

Estimados compañeros del periódico "Campanha":

Esperando hayan superado cuando menos en parte los problemas que en fechas pasadas sufrían, hoy les escribimos para manifestarles lo siguiente: Intentando enfrentar los problemas económicos que implican las actividades que el C.I.P. y C.P desarrolla, hemos organizado una Rifa (Sorteo) en el cual esperamos nos auxilién. Para tal efecto, a la presente les anexamos unos Boletos. No les pedimos que nos remitan su importe, sino que el mismo lo utilicen en financiarnos una Suscripción de su Periódico y material que publiquen.

La Rifa a que se refieren los boletos adjuntos, así como el resto del material, les dará una idea de lo que en esta realizamos; todo esto, está encaminado hacia la publicación de nuestro órgano: DEBATE. No podemos quitar nuestra vista de este objetivo inmediato, pues estamos convencidos de la importancia que tiene la prensa independiente para el momento histórico que hoy nos toca vivir.

Creemos que todo este trabajo, que hoy desarrollamos, nos permitirá asentar una base mínima, pero segura, que nos permitirá volver con más bríos sobre nuestra publicación.

Esperando no se interrumpan nuestras relaciones, nos despedimos con un saludo revolucionario.

## "PAGINAS"

Centro de Estudios y Publicaciones

Queremos agradecerles por

el envío de Campanha, que siempre leemos con sumo interés y aprovechamos esta oportunidad para felicitarles por el esfuerzo desplegado en bien de la cultura y también por hacer llegar esta publicación a diferentes organismos.

Le diré que nosotros encantados y sumamente agradecidos de que nos sigan enviando su periódico, pero tendría que ser en calidad de canje con nuestro boletín "Paginas", porque no podemos pagar una suscripción. Les estamos enviando "Paginas" desde el 10 de Julio de 1974.

Sin más por el momento, les deseamos el mejor trabajo y nuestros sinceros deseos de un fructífero año 1975.

## G.M.R. (MONTREAL)

Groupe Marxiste Revolutionnaire Montreal

Caros compañeros del Campanha:

Salve error, nosotros recibimos el Campanha, desde el n.º 15 o 16. Nosotros no sabemos porque estábamos en sus listas de envío, pero estábamos evidentemente contentes de recibirlo.

En lo que concierne a cambio de materiales, ciertamente que estamos de acuerdo. Además, nosotros transmitiremos el Campanha a otros elementos de la Comunidad Latino-Americana en Quebec, incitándoles a tomar contacto con Uds.

Esperando leerlos, Nuestros saludos comunistas. Hugh Ballen por el G.M.R.

## COMITE DE REFUGIADOS

Roma  
Recibimos los últimos periódicos y distribuimos en varias librerías.

Envío una copia del dossier sobre los refugiados políticos en Italia. La nota del balance del Comité todavía no ira de esta vez, pues no nos reunimos por algún tiempo. Ahora se vive una nueva dinámica que puede cambiar los rumbos del mismo. De todas formas podemos aprovechar un documento que debemos hacer y mandarlo. Actualmente preparamos una publicación cuyo tema es "represión en América Latina".

Quando quede listo, les envío. La iniciativa es válida, porque puede

dar una línea más definida al Comité.

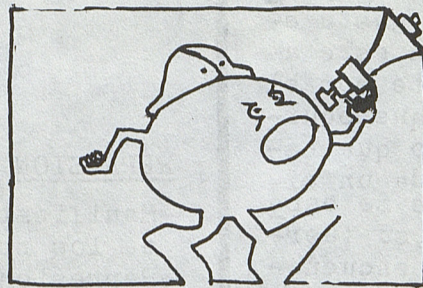
## INSTITUTO INTERNACIONAL

Instituto Internacional de Historia Social (International Institut voor Sociale Geschiedems)

Amsterdam

Yo se lo agradezco vivamente, en nombre del Instituto por vuestra publicación periódica que he recibido.

Espero recibir regularmente vuestro periódico en el futuro. Otros materiales en el dominio de la historia social interesarán igualmente a los numerosos visitantes del I.I.S.G.



## COMUNICADO

### COMITE A. LATINA

El Comité América Latina (C.A.L. - organizado recientemente en Portugal) comunica a través del Campanha la dirección de su sede: C.A.L. C/O C.I.D.A.C. Rua Pinheiro Chagas, 77 - 2º E Lisboa - 2 - Portugal.

Los compañeros hacen un llamado a la colaboración política y de infraestructura (información y dinero) así como también solicitan que les sean enviadas publicaciones y contactos con organizaciones que desarrollan actividades sobre América Latina.



En el último número publicamos trechos de la carta de Chico Pinto: "A camino de la cárcel". Por un lapso del diagramador, fue olvidado la firma de Chico Pinto bajo el titular. Que da hecha la retificación.

Dirección para correspondencia: CAMPANHA C/O Mouvement pour le Desarmement, la Paix et la Liberté (MDPL). BP 126-10 - Paris.

Donaciones y pagos de suscripciones: CCP 2272-22 avec CLAUDE BOURDET (Paris).

Los artículos de este suplemento no corresponden obligatoriamente al pensamiento de la redacción de Alerta.

La publicación de CAMPANHA como su suplemento es apenas una forma de solidaridad con la prensa revolucionaria.

Suplement a Alerta n.º 43. Directeur: Claude Bourdet.

# PUBLICACION

Dentro del espíritu de la democracia proletaria y de la necesidad de divulgar y promover la prensa revolucionaria, es que divulgamos en esta columna las publicaciones de izquierda. Para nosotros las contradicciones ideológicas en el seno de la izquierda y de la revolución no se resuelven por maniobras, subterfugios o represión, sino que por la lucha ideológica tan firme cuanto fraterna en el seno de las masas, para la cual, la difusión de las ideas y de las publicaciones es fundamental.

## DEBATE: 5 AÑOS

En el mes pasado, la revista "Debate" cumplió 5 años. Consideramos una victoria de la democracia revolucionaria el apareamiento de los 16 números de esta revista en estos 5 años. Como dicen los compañeros:

"Cinco años es poca cosa desde el punto de vista histórico. Pero experimentamos un justo orgullo de habernos pasado por esta primera prueba de consecuencia y tenacidad, aprendiendo con nuestros errores tanto cuanto con nuestros aciertos. Frente a los grandes objetivos que perseguimos, lo que ya logramos es muy poco. Pero las dificultades que vencimos no fueron pequeñas, bastando para eso constatar que después de la fecha de la aparición de Debate docenas de otras publicaciones con pretensiones revolucionarias fueron lanzadas y desaparecieron."

## "PERSPECTIVA REVOLUCIONARIA"

Con fecha de febrero de 1975 empezó a ser publicada la revista Perspectiva Revolucionaria (n.º 01), que según sus redactores, "es una publicación de los militantes en el exterior ligados al Comité de Organización por la Reconstrucción de la IV Internacional, reflejando las discusiones y los acuerdos entre el F.B.T., 1º de Maio, Ouburo y Celula Trotskista en búsqueda de su unificación".

## PUBLICADA EN EL INTERIOR

Ya esta en venta en el exterior el primero número de la revista "Marxismo Revolucionario" que es una reedición de la que ha salido en Brasil en Dec./74.

## MARXISMO REVOLUCIONARIO

(Órgano de la sección simpatizante de la IV Internacional)

Contiene:

- Editorial: Pasadas las elecciones.
- La Recuperación del Movimiento Obrero: Posibilidades y limitaciones.
- La victoria electoral del MDB, o como sostener la dictadura desde la "oposición".
- Los revolucionarios de papel.
- El Movimiento Estudiantil: su papel y su importancia.
- Argentina-La restauración democrática: un enano de piernas cortas.

Los interesados pueden escribir al Campanha.

# CAMPANHA

TRANSFORMAR EL EXILIO EN UNA CAMPANHA DE LUCHA

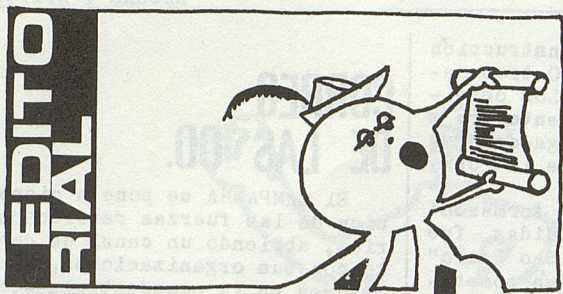
Los artículos firmados no corresponden obligatoriamente al pensamiento de la redacción del CAMPANHA.



El Campanha es un periódico y un instrumento de lucha de

N.º DE ASSINATURAS	FRANCA	EUROPA POR AVIÃO	A.L.-USA.-AFRICA POR TERRA	AFRICA POR AVIÃO
1	35,- FR	US-10,-	US-8,-	US-10,-
2	68,- FR	US-19,-	US-15,-	US-19,-
3		US-23,-		US-23,-
4		US-28,-		US-35,-

los brasileños en el exterior. Es un instrumento de combate a la Dictadura Militar Brasileña y de solidaridad con la lucha revolucionaria a nivel internacional. Colabore con él, suscribase, remetan informaciónes y críticas.



## LA OFENSIVA DE GEISEL...

"Una demostración para la línea dura, con el objeto de calmarla", fue el comentario más generalizado después del apareamiento de Falcão "al vivo" en la TV, divulgando y justificando la ola represiva que alcanzó al PCB. Este comentario demuestra una tolerancia con Geisel que ya se ha manifestado por más de una vez.

Para nosotros la represión y la alocución de Falcão, solamente de forma secundaria puede ser explicada como dirigidas para calmar a los sectores "duros".

Ampliar las bases sociales de la Dictadura sin romper con su política antipopular, en un momento donde el "milagro" manifiesta sus primeros problemas y bajo el fantasma de una crisis internacional, es una tarea tan ardua cuanto necesaria. Y el gobierno Geisel, desde el principio se dispuso a enfrentarla.

Más flexible que Medici, creó los puentes de contacto con los sectores más débiles, aunque momentáneamente los más movilizadas, de la oposición a la Dictadura. Contacto la alta jerarquía del clero, los "políticos" buscando mostrar su disposición de "apertura". Moviliza los aparatos institucionales y la legislación elaborada por la Dictadura Militar, ambos abandonados y despreciados por Medici, con el objetivo de redinamizarlos y testar su eficacia, descentralizando la responsabilidad gubernamental lo que sirve a la vez para librarlo de la responsabilidad de las tareas represivas. Indirectamente a través de sus hombres y sus lames botas, buscó caracterizar todas sus actividades represivas como "concesiones a los sectores duros" con el objeto de "calmarlos".

En las elecciones, Geisel jugó con la legislación electoral que ya había hecho su test en ocasiones anteriores, con algunos instrumentos bajo medida para la ocasión (como la ley Etelvino Lins), con la represión, docilidad y "realismo" de la oposición burguesa (así como de sectores de la izquierda) para transformar las elecciones en un inofensivo instrumento, que le permitiera, como le permitió, absorber incluso los resultados menos favorables. Logró así canalizar el descontentamiento con la Dictadura y la disposición de protesta, que ya venía manifestándose en pequeñas luchas (hechos objetivos que más temprano o más tarde manteniéndose el estado de cosas vendrían a se manifestar) hacia los cauces de su institucionalidad y su juego parlamentario, que por sí solo ya eran capaces de neutralizar y reducir el significado de la protesta. Señalando una vez más con la "línea dura" y con las medidas de excepción, logró unificar el conjunto de la burguesía y sectores significativos de la pequeña burguesía, la prensa, la "oposición", los M.D.B. y ARENA, ciertos sectores "auténticos", en una actividad en el sentido de desmovilizar y reducir el "significado de protesta" (ya reducidos en sí por los canales por lo cual habían se expresado) calmar los "atrevidos", apresurados e inmediatistas, con el objetivo de ponerlos a remolque de la política "realista", de poner la protesta en las manos de Geisel para ser usado contra los "duros".

El periodo post-electoral, en lugar de estar marcado por un crecimiento de la combatividad de las masas, fue marcado por una ofensiva generalizada de Geisel. La "supresión" de la censura previa redujo el control del Estado en relación a los organismos de expresión de los monopolios. La creación del "Consejo Nacional de Censura" buscó reducir las arbitrariedades de los niveles inferiores así como incorporar intelectuales a las tareas de censura que aún descontentos, son despolitizados y vulnerables a los argumentos "realistas" de que "cualquier cosa mejora, porque peor de lo que esta no podrá ser".

Dentro de este cuadro de total control de la situación, la ola represiva de finales de 74 y principios del 75, no pueden ser entendidas como concesiones a los "sectores duros"

sino secundariamente. Los problemas de Geisel principales, no son los que vienen de la "línea dura", mas los que vienen de los sectores populistas que no comprenden los límites de la "descompresión", que son dados por la existencia de la Dictadura Militar y de la política económica gestada por la "revolución" de 64. "Revolución" esta que es aceptada y defendida por Geisel, y de la cual él es hoy su principal hombre.

Por un lado, esta represión tiene el objetivo de "depurar" sistemáticamente la "oposición", de sus sectores más a la izquierda y "subversivo". Y mientras sea posible, haciendo esto preventivamente como se hizo hasta ahora. Esto es un aspecto de la política de "descompresión": una represión selectiva feroz, buscando impedir que la izquierda rompa a través de la actividad clandestina, con los límites "permisibles" de la oposición. Desorganizar sistemáticamente a la izquierda, manteniéndola atomizada es uno de los objetivos de la represión del final del año y todas las otras olas represivas que vinieron y que habrán de venir con la política de "apertura" de Geisel.

Otro objetivo, su nuevo aspecto, más complejo y más importante, es lo de los reflejos políticos e ideológicos que Falcão busca desencadenar. Al asumir públicamente la represión el gobierno busca fortalecer el aspecto burgués, el polo "moderado" (lo más moderado) de la oposición que se forma a la Dictadura Militar, debilitar su sector "auténtico", e intentar aislar sus sectores "subversivos". Al asumir la represión, el gobierno no procura legalizarla. No como leyes (que estas ya son lo suficientemente represivas), sino que "legalizarla" en la conciencia popular, procurando incentivar y fortalecer el "anticomunismo", poner los sectores "realistas" mas "cautelosos" y los "auténticos" a "aguardar los acontecimientos".

Al golpear al P.C., el gobierno procura demostrar que por más que su política parlamentaria pudiera ser aceptable, su "actividad" clandestina, su estímulo a las huelgas (por más que canalizadas hacia las luchas al interior del parlamento) son inaceptables, por que traen el riesgo de explosiones. Golpeándolo busca fortalecer a los sectores "realistas" al interior del PC y con esto doblegarlo y disminuir su combatividad de los últimos tiempos. Al mostrar al P.C. como "oposición subversiva" un aspecto secundario de la declaración de Falcão sería también el fortalecimiento de su autoridad junto a la izquierda revolucionaria, y entre ellas, en particular a los "realistas".

Al nivel de los sectores de la vanguardia independiente, aquellos sectores que fueron a las elecciones para "aprovecharla", que militan junto al MDB, para "aprovechar sus canales", las amenazas de Falcão busca neutralizarlos, presentarles "los riesgos de la actividad clandestina", y aproximarlos mas al MDB buscando apartarlos de la izquierda que los impulsión hacia aquella actividad.

Por último, al nivel de las grandes masas, visa todavía neutralizar los restos de estímulo que podría significar la "victoria de las elecciones" para la combatividad de ellas.

Al reducir la actividad de Geisel y Falcão a simples calmantes de la "línea dura", lo que se hace es reflejar las visiones de coyunturas que desplazan la lucha política actual hacia las luchas al interior de la clase dominante, mirando las preocupaciones de Geisel apenas con los sectores "duros" o "moderados" de las clases dominantes. Un análisis de este tipo sólo tiene como consecuencia el descuido frente a la lucha ideológica en el seno de la izquierda y de la masa mediante la denuncia sistemática de las maniobras de la Dictadura Militar y las limitaciones de la oposición burguesa.

## ...Y EL FIN DE LA EUFORIA

Después de la primera euforia de la "victoria", los rumores de "explosiones populares", "manifestaciones callejeras", van se vaciando y desapareciendo. El cuadro va se presentando marcado por el control, iniciativa y ofensiva en todos los campos por el dictador de turno y su equipo.

Al contrario de lo que los sectores reformistas preveían, el "amplio frente" y el repudio demostrado en las elecciones, no sirvió para "reforzar la oposición popular" y profundizar la fosa entre la Dictadura y las masas populares. No sirvió ni incluso para profundizar "las contradicciones dentro de las clases dominantes". Al contrario, las elecciones crearon por un lado la confusión en la vanguardia emergente en particular en el movimiento estudiantil y pequeño burgués ca-

nalizando sectores de ella hacia los cuadros de una militancia y reforzamiento del MDB. Por otro lado al lograr canalizar la protesta hacia los canales institucionales de la Dictadura Militar, lo que se verificó en el seno de las clases dominantes fue un reforzamiento de la política de Geisel de institucionalización de la Dictadura.

Los sectores de izquierda revolucionaria que también se involucraron en la euforia de la "victoria", del "estímulo que ella significaría a las explosiones populares", una vez manifestan su espontaneísmo y su incompreensión de la inviabilidad e inconsecuencia de una oposición burguesa y pequeño burguesa a la Dictadura Militar. Al no comprender que, a pesar de las estrechas bases objetivas para concesiones por parte de la Dictadura, esto no tiene como su consecuencia directa e inevitable la incapacidad de la Dictadura de canalizar la protesta y el descontento de parcelas del movimiento popular hacia sus estrechos canales institucionales. No comprendiendo que la viabilidad de estos proyectos esta en la capacidad de construir una vanguardia socialista en los sectores más avanzados del proletariado y sus aliados y que mientras los sectores de izquierda, con el pretexto de construir "un amplio movimiento democrático de oposición popular" posterguen o descuiden la actividad de construcción de esta vanguardia, el riesgo de ampliación de las bases sociales de la Dictadura no dejará de existir, a pesar de los límites que las bases objetivas le imponen.

Al trabajar con conceptos de "reivindicaciones comunes de amplios sectores", con programas que unifiquen por los sectores más retrasados ("por la conciencia más avanzada de los sectores mas retrasados" - programa de Lisaneas). Al no trabajar con el problema de las luchas democráticas dentro de un punto de vista proletario (teniendo en su centro las reivindicaciones democráticas que sirvan a la organización y lucha del proletariado y denunciando los intereses inconciliables del proletariado respecto a cualquier fracción burguesa), no hacen sino mantener el nivel de conciencia de las masas en los límites de la oposición burguesa dejándolas no preparadas hacia cualquier maniobra por parte de las distintas fracciones burguesas en el sentido de incorporarlas a remolque de sus intereses. No comprende que al poner los sectores populares a remolque de sectores de la oposición burguesa, que por mas "auténticos" que sean no rompen con los marcos de la oposición burguesa, no hacen sino contribuir para que estos sectores desplacen el eje de las preocupaciones de las masas de sus reivindicaciones concretas y de clase, hacia un apoyo a medidas de "aperturas", o en el máximo para intentar ensanchar las "aperturas" un poco más o poco menos. No hacen otra cosa que desplazar el eje de su organización independiente para "democratizar" un poco más o un poco menos a la Dictadura, volver un poco más o un poco menos "democráticas" las instituciones de la Dictadura.

El inmediatismo, lleva una vez más a postergar la tarea de construcción de una vanguardia revolucionaria en el seno del proletariado. Como fue hecho en 67/68 cuando se depositaban todas las esperanzas en la "oposición radical" del ME y de la pequeña burguesía. Como en 69/72 se esperó, "debilitar a la Dictadura" a través de la radicalización y enfrentamiento directo de la izquierda con el aparato represivo de la Dictadura Militar agitando vagas banderas "democráticas" sin un contenido de clases y en acciones armadas aisladas de las luchas e intereses concretos de las masas trabajadoras.

Pero cuando los rumores de explosiones populares van dando lugar a un cuadro marcado por un reflujo en relación incluso a las movimentaciones anteriores a las elecciones, un cuadro de ofensiva y total control de la situación por parte de la Dictadura Militar, empuja a quedar patente la posibilidad de asimilación por parte de la Dictadura de cualquier número de votos en el MDB en los límites de la situación de como se verificarán estas elecciones. Empezan así a crearse las condiciones de la izquierda revolucionaria, aislada en el momento de la euforia, en el momento de la "borrachera democrática", de retomar la iniciativa, y a partir de los reducidos sectores que lograron mantenerse independientes de las opciones burguesas, llevar la crítica a los sectores que se involucraron; desarrollar la lucha ideológica con los sectores populistas y reformistas en el proceso de la lucha de masas; y principalmente, retomar la iniciativa en la organización de los sectores de vanguardia de la clase, impulsionándolos a desarrollar las luchas concretas de la clase obrera y sus aliados, educándolos sobre el significado de clase de la Dictadura, los límites de las oposiciones burguesas y pequeño burguesas y mostrando la necesidad de ofrecer su alternativa democrática, su alternativa de clase a la Dictadura Militar.



## OBREROS DENUNCIAN PATRONES



1972 ~ 1974

## LUCHAS OBRERAS EN EL GRAN SAO PAULO

REPRODUCIDO  
DE VOZ OPERARIA.

En los últimos tres años el movimiento obrero y sindical se ha caracterizado por el ascenso de sus luchas en el Estado de S. Paulo, destacándose como principal forma de lucha las huelgas obreras de corta duración, aunque sistemáticas y con visible tendencia a la unidad de acción en las diversas empresas. En 1971, no se tuvo noticia de ninguna huelga; en 1972 hubo once huelgas, siendo la mayoría de ellas por atraso en el pago; en 1973 hubo veinte y tres huelgas siendo la mayoría por aumento de sueldos, evidenciándose el sector metalúrgico con 18, de las cuales doce por aumentos de salarios. Este año, hasta octubre, ya llegan a 35 los movimientos huelguistas en el Gran Sao Paulo.

Hecho extremadamente auspicioso y nuevo es que la mayoría de las huelgas realizadas en 1973 y la totalidad de las de 1974 fueron deflagradas al margen de la ley de huelga de la dictadura. Tratase por lo tanto, de huelgas no consentidas por la dictadura fascista, aunque victoriosas en su mayoría, revelando un nuevo estado de espíritu de la clase obrera y su disposición de lucha por sus derechos y reivindicaciones, como se verifica del siguiente registro de huelgas ocurridas hasta finales de octubre:

Enero: Metalúrgica INASA en Sao Caetano do Sul; Febrero: PHILCO - FORD en Guarulhos; Marzo: Empresa de onnibuses ALTC do Pari en la Capital; Equipos Villares en Sao Bernardo do Campo bajo la forma de rehusarse al trabajo extraordinario. Internos de medicina del Hospital de las Clinicas en la Capital. FERROPECAS VILLARES en Sao Bernardo do Campo; Abril: Compañías de taxis de la capital contra las cuotas exigidas de

La empresa Norberto Odebrecht S.A. encargada de la construcción del Aeropuerto Internacional de Rio, reclutó cerca de 600 trabajadores en el nordeste, interior de Minas Gerais y Campos. Los obreros atraídos por las promesas de buenos sueldos, alojamiento gratuito y comida a precio de costo, terminaron siendo obligados a vivir en pesimas condiciones, vigilados por los guardias de la obra y a merced de apaleamientos y castigos.

No soportando más tales condiciones, los trabajadores formaron una comisión para denunciar esa situación. Una de las medidas fue tomar contacto con la sucursal del periodico "Estado de Sao Paulo" en Rio y tornar publica las arbitrariedades a que están sometidos. El Campanha contribuye a la divulgación de esta denuncia.

La acusación de los trabajadores esta dirigida directamente a los guardias Claudio y Barbosa, empleados de la SERAUCO, empresa responsable por la vigilancia de la obra. Cualquier motivo es suficiente para que los guardias los espanquen. En general se utilizan toallas mojadas que apesar de provocar herimentos internos, no dejan marcas visibles. Hace poco tiempo, el guardia Barbosa apaleó un obrero hasta que perdiera los sentidos porque habia reclamado de la comida.

Pero, aparte de esta absurda represión más directa, la super-explotación alcanza a niveles infrahumanos. A las 7 horas de la mañana el agua de los alojamientos es cortada obligando a que los obreros caminen 2 horas para beber agua cuando tienen sed durante la jornada de trabajo. Y funcionarios de la obra permanecen junto a los reservatorios y anotan el número de la placa de identificación de cada obrero que se aproxima en busca de agua para posteriormente punirlos con la suspensión del pago de las horas extras.

El servicio médico de la obra es una pequeña pieza sin higiene, donde ya varios obreros accidentados murieron por falta de atención. Los obreros denunciaron todavía que un obrero murió ahogado cuando fue obligado por un ingeniero a buscar en un oyo a 50 metros de profundidad, inundado por la lluvia.

## CORREO DE LAS OO.

El CAMPANHA se pone a disposición de las fuerzas revolucionarias, abriendo un canal de contacto con sus organizaciones, que por estaren en la clandestinidad, no pueden abrir sus locales. Con el objetivo de contribuir aquí en el exterior a la reducción de este problema, ponemos a disposición de nuestras direcciones, para que se remitan cartas, contribuciones, pedidos de informaciones y documentos para toda Organización o Grupos Políticos que se tenga interés. Para tal efecto basta que nos escriban con 2 sobres; en el interior cerrado con el nombre de la organización a la cual se quiere dirigir y en el sobre exterior la siguiente dirección:

CAMPANHA C/O Comite de Soutien a la Lutte Revolutionnaire du Peuple Chilien.  
B.P. 246  
75923 - CEDEX 19.

DE LA PRENSA ESTUDIANTIL

## TEATRO: DENUNCIA



Domingo, 21 horas, compareceran en el TUCA - Teatro de la Universidad Católica - cerca de 400 personas para asistir al trabajo "Murió el poeta?" que incluso seria una ilustración de los problemas enfrentados por una de las Cátedras de la Universidad Católica. Para sorpresa general el teatro estaba cerrado, encontrándose en el hall de entrada un afiche de la administración que anunciaba la suspensión de las actividades por aquel día. El término "suspensión" fue usado como un eufemismo, pues en la realidad, la rectoría de la Universidad Católica habia prohibido la presentación alegando "inconveniencias" (?).

Cuando uno de los alumnos retiró el afiche que la administración habia puesto, para sustituirlo por otro, informando sobre la prohibición, el funcionario del teatro apagó las luces, e inmediatamente, procuró intimidar a los alumnos, afirmando que llamaría a la policia. A partir de entonces, la sorpresa fue de los funcionarios, pues la reacción que esperaban no ocurrió. Los alumnos permanecieron en el local e indignados con la actitud de la rectoría exigieron que se realizase allí mismo, en la calle, la presentación del trabajo, aunque no fuese completo.

Frente a eso, el grupo de Teatro de Ciencias Sociales, improvisando mucho, presentó algunos pasajes, en seguida se abrió un diálogo respecto a lo ocurrido. Varias personas se manifestaron dejando claro que todos los alumnos deben exigir de la Universidad la vuelta del TUCA como un teatro realmente universitario, no al servicio de empresas que realizan shows carísimos y la mayoría de las veces, no teniendo nada que ver con los estudiantes. Manifestamos nuestro repudio a esa actitud de la Universidad Católica que confirma los intentos de institucionalización de la represión del medio universitario.

ABAJO LA CENSURA  
POR LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN DE LOS ESTUDIANTES



# gb: las elec- ciones en el sindicato de los metalurgicos



## LOS HECHOS

En agosto de 1973, el Ministerio del Trabajo, "usando sus prerrogativas de control de los sindicatos", intervino en el Sindicato de Metalurgicos de la Guanabara. Este sindicato, el mayor de R. de Janeiro posee apenas 26000 asociados, pero abarca a una categoría donde trabajan 160.000 personas.

En las elecciones del '73, había concurrido una lista de oposición que visaba "derrotar al seguidismo (de Waldir Vicente y de más amarillos) para poner al Sindicato a ser vicio de la clase".

La lista de oposición ganó las elecciones pero no logró la mayoría absoluta (50% de los votos más 1). Aprovechándose de este hecho y antes de realizarse la nueva elección (obligatoria por la legislación sindical) en la cual la oposición sería fatalmente victoriosa, el Ministerio del Trabajo intervino en el Sindicato bajo el pretexto de la evidente corrupción en la administración de Waldir. Nombró una junta compuesta por funcionarios y suspendió las elecciones.

En agosto de 1974 (un año después) sustituyó sus funcionarios por una nueva junta compuesta por metalúrgicos. En octubre de este mismo año, después de contactos con algunos amarillos y Pierre, un elemento que había participado en la lista de oposición, el Ministro del Trabajo Arnaldo Prieto, dio un plazo de 15 días para que se formaran listas para nuevas elecciones (plazo menor que el plazo mínimo exigido por ley). Pierre Coppetiers, el antiguo "miembro" de la oposición, a nombre de la "eliminación de la intervención", montó una lista con el amarillo, corrupto y desclaseado Waldir Vicente.

Las maniobras del Ministerio y de los amarillos tuvo como resultado esperado, la imposibilidad de la oposición sindical lanzar su lista y en las elecciones hubo apenas una lista apoyada por los interventores y una de "oposición". Articulándose, la oposición sindical trabajó en el sentido de denunciar las maniobras de los amarillos y carreristas y organizar una campaña de boicot, con el objetivo de forjar, por falta de "quorum", para que hubiera nuevas elecciones, donde pudiera candidatarse su lista.

Según la legislación sindical solamente podrían votar 11.000 de los 26.000 asociados (los que tienen más de 6 meses de filiación en los sindicatos y que están con las mensualidades en día). Así, el resultado indicó 2657 votos para la lista apoyada por la intervención, 4.137 votos para la alianza Pierre-Waldir y 5.220 abstenciones, no alcanzando las abstenciones el número de 5.771 votos para impedir el "quorum" y obligar la convocación de nuevas elecciones.

El programa de la lista Waldir-Pierre que tiene en su cabeza Adalberto de Oliveira, muestra bien el significado de su "oposición". Ella propone la dinamización administrativa del sindicato (sin contestar su estructura), la reivindicación de que los sueldos sean reajustados según el alza del costo de la vida real (es decir, la aplicación "honesta" de la compresión salarial) y la implantación de una colonia de vacaciones. Después de la victoria Pierre, el renegado de la oposición sindical, declaraba no querer ver "su sindicato" dirigido por interventores, y veía el permiso de la "autonomía sindical" como parte de la "política de apertura" del gobierno federal.

Mostrando todavía más hacia donde pretendía dirigir esta "autonomía", comentaba que su sindicato era "poderoso" y que era "capaz" de elegir un diputado federal y dos estaduales.

## MANIFIESTO DE LA OPOSICION SINDICAL

De tiempos a tiempos aparecen noticias de que los gobernantes finalmente irán atender a los reclamos de las clases trabajadoras. Y surgen los Planes-Impactos, los Programas de Integración, la promesa que la compresión salarial (arrocho) se va acabar.

La realidad sin embargo, es que con el sueldo cada vez más minguado, ni siquiera de los acompañando el alza del costo de vida, somos obligados a hacer horas extras y trabajar por 2 para sostener nuestras familias e incluso estas horas extras no son suficientes: nuestras mujeres e hijos están forzados al trabajo para completar el presupuesto. Y las condiciones de trabajo, que para nosotros ya son difíciles de aguantar, sin seguridad y sin higiene, vuelven insoportables para la mujer y el menor.

Al lado de eso, hay el fantasma del desempleo, porque nadie tiene estabilidad en el trabajo. Y la asistencia social, apesar de estar sostenida por nuestro sudor, nos trata como si fuéramos indigentes. Respecto a la salud, a la Educación y a la Habitación, también nuestras dificultades se multiplican.

Las restricciones al libre ejercicio de los derechos de expresión, asociación y manifestación debilitan nuestra capacidad de resistencia frente a las ambiciones cada vez mayores del Capital. Como consecuencia de esa situación vivimos la vejez prematura, las enfermedades, los desequilibrios nerviosos, el aumento de la mortalidad infantil, los record en accidentes de trabajo, la subnutrición, el agotamiento físico, los conflictos familiares, el aplastamiento físico y espiritual de los trabajadores.

Esos hechos, que vienen agudizándose día tras día, sólo dejan a la clase un camino: el de tomar en sus propias manos la defensa de sus intereses y la lucha por sus derechos. Los sindicatos tienen una gran importancia en esa lucha. Sin embargo nuestra propia experiencia ha demostrado que el Control Ministerial hoy ejercido intensamente sobre los Sindicatos crea profundas deformaciones en la vida sindical. En la medida que ellos no están libres para obedecer únicamente a la voluntad de la clase expresada en las asambleas, la representatividad, el alcance y la eficacia de su acción queda seriamente perjudicada. Por otra parte, esa misma falta de control de la clase sobre las entidades permite la proliferación de "amarillos" y "carreristas" que usan el Sindicato en su beneficio personal y lo transforman en una simple (y creativa) empresa asistencial, incapaz de llevar adelante la lucha por las reivindicaciones más sentidas de los trabajadores. Es por eso que creemos que la lucha por mejores condiciones de vida de la clase obrera está ligada como carne y uña a la lucha por nuestra libertad de expresión, asociación y manifestación, donde la lucha por la independencia de los sindicatos respecto a cualquier acción gubernamental tiene un rol de destaque.

Hace un año, la Oposición Sindical dio un paso importante en ese sentido, presentando en las elecciones una lista que pretendía ser una opción al amarillismo imperante en el sindicato, entonces bajo la dirección del Sr. Waldir Vicente. Ese era entonces nuestro objetivo principal: derrotar al carrerismo para poner al Sindicato a servicio de la clase. Ni todos los miembros de la lista ya tenían una tradición de dedicación a la clase, pero la lista, encuanto conjunto, representaba realmente un nuevo hecho. A pesar de todas las dificultades y restricciones que se planteaban a los que buscaban tener un comportamiento combativo, nuestra lista fue victoriosa.

El Ministerio decidió entonces intervenir en el Sindicato, explicando este hecho por la corrupción existente, además e infelizmente notoria, en la dirección en ejercicio. Las autoridades, durante 3 años, nunca se preocuparon con la corrupción del Sr. Waldir. Fue necesario aguardar su derrota, para solo entonces apartarlo de la entidad. Parecenos claro que la intervención no vino en contra de él, sino que en contra nuestra lista victoriosa, que había se comprometido con la práctica de un sindicalismo independiente.

Este año, el Ministerio resolvió convocar a elecciones para el Sindicato en un momento en que las actividades de la clase no tenía como eje alrededor de la entidad. Incluso los plazos legales para la inscripción de la lista no fueron respetados. Aprovechándose de eso, Waldir Vicente y un grupo formaron una lista que afirman ser de oposición uniéndose con algunos elementos que estuvieron durante algún tiempo con nosotros en las elecciones pasadas, pero que, como lo están dejando bien

claro, no habían todavía asimilado el espíritu de la Oposición Sindical.

Esta lista, nada tiene de Oposición, porque representa el mismo viejo amarillismo que combatíamos. Su "unidad" nada tiene que ver con la unidad de la clase, representando apenas la unidad de los intereses personales e infelizmente, la unidad entre el carrerismo de unos y la corrupción de otros. La otra lista formada, la lista de los interventores, no tiene la menor condición de recibir nuestro apoyo, ya que está formada de los elementos que se prestaron a no respetar la voluntad de la clase expresada en las últimas elecciones, asumiendo una posición notoriamente anti clasista.

En estas condiciones, nuestra única alternativa es negarmonos a apoyar cualquier una de las dos listas, porque ninguna de ellas tiene la menor condición de hacer algo de util por la clase, y por lo contrario, su presencia en el Sindicato compromete a la clase. Con el retraso conquistado por la falta de quorum la clase creará las condiciones necesarias para la presentación de una lista realmente identificada con las aspiraciones de los metalúrgicos.

Por elecciones representativas.  
Por un Sindicato Libre!

## UNA PLATAFORMA PARA LA OPOSICION

a) Sueldos, condiciones de trabajo y condiciones de vida.

- \* Lucha contra la compresión salarial:
- 1. Para que el sueldo sea reajustado según el aumento real del costo de la vida.
- 2. Para recuperar lo que perdimos de nuestros sueldos en los últimos años.
- 3. Por un sueldo mínimo de acuerdo a las necesidades de la familia del trabajador y conforme los datos del DIEESE, calculado en 1424 cruzeiros (en 1974).
- 4. Por un aumento salarial que acompañe y responda al crecimiento de la productividad.
- 5. Contra el alza desenfrenada de los precios en los artículos de primera necesidad.
- \* Por vacaciones pagadas a doble sueldo.
- \* Para que todo trabajo igual, sea pagado con sueldo igual, conforme ordena la ley.
- \* Por el sueldo-familia pagado al doble (10% al invés de 5%) y extensivo a la compañera y a los hijos lisiados.
- \* Por un sueldo base para toda categoría, incluso para los nuevos en el empleo.
- \* Contra las persecuciones, malos tratos e injusticias dentro de las fábricas.
- \* Por la garantía del empleo a la mujer embarazada.
- \* Por la disminución del grado de insalubridad, por el pago de la tasa de insalubridad y por la reconquista del bienio retroactivo.
- \* Por la estabilidad del trabajador accidentado, que adquirieran un defecto físico, pero que todavía están en condiciones de trabajar
- \* Contra la desenfrenada explotación del menor, que trabaja en servicio de un mayor y gana como un menor.
- \* Por la obligatoriedad de la empresa utilizar material y equipos gratuitos necesarios a la seguridad del trabajador, por el funcionamiento de la C.I.P.A. y por el control obrero sobre ese órgano.
- \* Por la garantía del trabajo al menor en edad de servicio militar.
- \* Por la revisión de la ley del FGTS con el fin de obtener la estabilidad en el empleo e impedir el desempleo constante.
- \* Por una mejor atención en el INPS y contra la explotación de los convenios que hacen del trabajador un indigente.
- \* Por el retiro de la mujer a los 25 años de servicio.
- \* Por la obligatoriedad de las empresas de mantener en sus cuadros un mínimo de 25% de empleados con edad mayor de 35 años.
- \* Por medidas que crean mejoras reales para las condiciones de salud, educación y habitación de los trabajadores.

b) Libertad de Reunión, de Asociación y Manifestación.

- \* Por la libertad de reunión, asociación y manifestación, como es reconocida internacionalmente y por levantar las trabas que impiden los trabajadores de ejercer ese derecho.
- \* Por el derecho de huelga.
- \* Por la organización, desarrollo y reconocimiento de las comisiones sindicales elegidas en las fábricas.
- \* Por la obligación de llamados en las fábricas para asambleas, campañas etc.
- \* Por la garantía de ejecución, en su plenitud, de las decisiones adoptadas en asambleas
- \* Por una prensa sindical libre.
- \* Por un sindicato libre e independiente de cualquier órgano de control del gobierno.

# EN DEFENSA DE VOZ OPERARIA



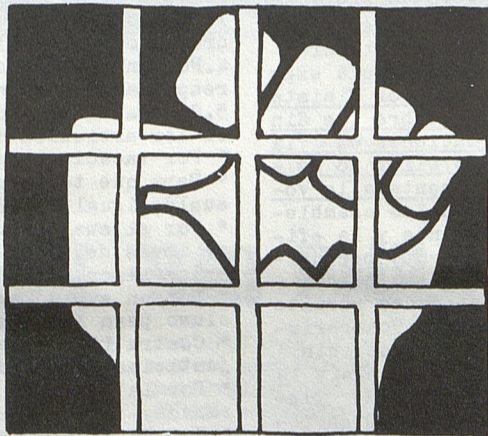
Al mismo tiempo que en su ofensiva de institucionalización, la Dictadura "terminaba" con la censura previa en el "O Estado de Sao Paulo" (hecho que aprovechaba para su propaganda) era arrestado el presidente de la ABI (Asociación Brasileña de Prensa) y allanadas dos gráficas clandestinas del PCB donde era publicado el periódico "Voz Operaria".

La acción del gobierno, que fue apoyada por los parlamentarios del MDB y de la prensa, incluso por el "O Estado de Sao Paulo", muestra que la libertad de prensa quiere la oposición burguesa y que la libertad de prensa Geisel esta dispuesto a dar. Demuestra que la libertad para el "O Estado de Sao Paulo" es contradictoria con la libertad de "Voz Operaria" y con la prensa obrera y revolucionaria.

Al sobrevivir, sacando su número de enero, "Voz Operaria" de muestra su capacidad de sobrevivir a la ofensiva represiva de la Dictadura. Demuestra hoy, como ocurre con otros organismos de prensa obrera y revolucionaria, que somos capaces de garantizar

la supervivencia de la democracia obrera aunque en las duras condiciones de la clandestinidad. Nuestra denuncia más grave y nuestra protesta más vehemente debe ser desarrollada contra esta represión anti-democrática y anti-obrera de la Dictadura. Ella demuestra toda la farsa de la "descompresión". Nuestra denuncia más vehemente de la farsa de la oposición burguesa y de los lamentos "democráticos" del "O Estado de Sao Paulo" que estan dispuestos a defender su democracia de clase y dispuestos a apoyar todo acto de la Dictadura contra la democracia obrera. Nuestro apoyo y nuestra solidaridad a los compañeros de "Voz Operaria". Nuestras divergencias, las consideramos como divergencias dentro de corrientes de la clase obrera y de lucha de la resistencia a la Dictadura. Asegurar los instrumentos de prensa y la expresión de todas las corrientes del pensamiento proletario en el seno de la clase obrera es condición para que estas se desarrollen según sus intereses históricos encuanto clase.

## MADRES DE LOS PRESOS DENUNCIAN CONDICIONES EN LA CARCEL



Trechos de la Declaración de las Madres de los Presos Políticos

"Este relato tiene por fin clarificar los acontecimientos que llevaron a la huelga de hambre, iniciada el día 16 de noviembre de 1974, por presos políticos que están cumpliendo condena en la Fortaleza de Santa Cruz, penitenciaría del Ejército. Los familiares de los presos políticos, abajo firmantes, se responsabilizan por la veracidad de los hechos aquí descritos.

Los detenidos están distribuidos en dos celdas, A y B, con 8 y 11 reclusos respectivamente, todos ellos encarcelados desde largo tiempo. Las celdas son excavadas en la roca y desembocan en un patio común".

"El día 14 de noviembre fue colocado en la celda A un prisionero enfermo mental, sujeto a crisis violentas. Fue enviado al oficial de turno una solicitud de traslado del enfermo a local donde pudiese recibir tratamiento. No hubo atendimiento.

En una crisis de violencia del enfermo, sus compañeros se vieron en la circunstancia de tener que atarlo y solicitaron un médico. Además de haber sido negado el pedido, fueron amenazados. Como solo aceptaban soltar el joven con el atendimiento médico, los ocho presos fueron, bajo golpes, llevados a dos "solitarias", donde pasaron la noche. Además de los maltratos, los militares de turno hicieron detonar dos bombas de gas lacrimógenos en las celdas pequeñas y cerradas donde estaban".

"En estas condiciones, los presos de la celda B que presenciaron todo, juntamente con los 6 de la celda A, entraron en huelga de hambre por tiempo indeterminado, reivindicando por:

- I. que se forme una comisión constituida por un Juez y un médico, designados por el Ejército, acompañado por un abogado indicado por los presos, para que se verifique las condiciones del presidio y para que realice examen de *corpus delictis* en los prisioneros de la celda A, incluso en los dos que se encuentran desaparecidos.
- II. que cese el clima de inseguridad, de inmediato, presentando los dos presos que se encuentran desaparecidos y que sean ofrecidas formales garantías en relación a la seguridad física de todos los presidiarios.
- III. que no sean incluidos en las celdas A y B elementos que torne imposible la convivencia.
- IV. que se proporcione a los reclusos alimentación suficiente y adecuada; en casos de enfermos que se atiendan las prescripciones médicas; que cesen las condiciones de insalubridad carcelaria; que se garantice asistencia médica y dental en casos impostergables; que se permita la entrada de publicaciones de circulación en el país.

Pedimos medidas urgentes e inmediatas para la solución de la situación relatada".

Siguen 17 Firmas.

## MINAS GERAIS

M.B.R.

## LOS TRUSTS Y LAS MONTAÑAS

En Minas Gerais (Belo Horizonte) la protesta se hizo sentir debido a las explotaciones de hierro de la M.B.R. (Mineración Brasileña Reunidas).

La protesta se debe a la explotación por compañías internacionales a través de la MBR y por las consecuencias ecológicas en la ciudad de una actividad que pasaba por arriba de todas las leyes y cuidados necesarios en actividades de este tipo.

La protesta ganó artistas que en músicas y exposiciones de pinturas protestaron por la destrucción de la Sierra en la búsqueda de hierro. Gano la población que ponía en sus coches, "disticos" de "Mira la montaña...antes que ella desaparezca". Gano la protesta de los periodistas y del "mineiro" Ziraldo.

Abajo publicamos una crónica que salió en el periódico "Jornal de Minas" que es una denuncia contundente a las actividades de la MBR.

"Es un proyecto para ser ejecutado en terminos de Africa: Sacar el maximo que se pueda en el menor tiempo posible".

Con esta frase, un periodista de Minas Gerais explico la prisa la excitación, la correría con que la M.B.R. (Compañía de Mineraciones Brasileñas Reunidas) viene ejecutando su proyecto de extracción del minero de hierro de Aguas Claras: ellos tienen conciencia del crimen que están cometiendo contra el país y principalmente contra Minas Gerais. Ellos saben que son asaltantes de la propiedad ajena y saben también que la casa asaltada dejará de ser la "casa de nadie" dentro de pocos meses, porque la propiedad tiene dueño, aunque no parezca. Y que el propietario puede llegar a cualquier momento. Y va

llegar.

Por eso, la prisa loca. Por eso, la furia desesperada de sacar todo lo que pueda, antes que aparezca el dueño de la casa. Por eso, esa ejecución de un proyecto "en terminos de Africa".

"Alla, cuando los nativos descubren que instalaron ladrones en su propia casa, los trusts ya sacaron todo, incluso ya se rajaron".

Es por eso que el "Vera Cruz" (tren que realiza la ligazón entre Rio de Janeiro y Belo Horizonte) no puede circular: por que estorba el transporte del producto del robo hasta el puerto de mar.

Es por eso que el bosque de Jambreiro (que queda cerca de B. Horizonte, capital de Minas Gerais) fue condenado a muerte; por que en su lugar es preciso hacer un lago para lavar el minero.

Es por eso que el clima de B. Horizonte dejara de ser seco y frio para volverse caliente y húmedo.

Es por eso también que B. Horizonte no mas sera una de las nueve ciudades del mundo con protección natural contra el polvo atómico: porque para retirar el minero es preciso destruir la Sierra.

Es por eso que Belo Horizonte y las ciudades vecinas ya están bebiendo agua poluida: porque el producto del robo, antes de ser embarcado, debe ser lavado.

Es por esto que murieron los obreros bajo 10 toneladas de minero, o aplastados por el peso de un tractor inadecuado para el servicio que estaba realizando: porque hay que andar de prisa, es preciso correr, es preciso sacar todo lo que sea posible dentro del plazo mínimo que todavía esta permitido.

Fue por eso que murió, en un casi amanecer del mes pasado, el obrero Jobse Tomé, soterrado por una avalancha de minero que desabó sobre él, en razón de una explosión de dinamita (para retirar más minero).

Fue por eso que murió ayer, el viernes 13, el obrero Helio Paulo de Souza, aplastado por un tractor de neumáticos que reemplazaba criminalmente un tractor de estria, en la semi oscuridad del alto de la Sierra: porque hay que sacar minero 24 horas por día. A la luz del sol o de las estrellas. Pero hay que sacar, sacar, sacar...

**lea**  
**CAMPANHA** UN PERIODICO SIN CITAS



**SUSCRIBASE**

suscripciones  
 12 n<sup>os</sup> p/avion  
 Francia- 35fr.  
 Portugal- 140Esc  
 Otros- JS 10

Direccion para  
 correspondencia:  
 CAMPANHA C/O MDPL  
 BP 126-10 - Paris

Donaciones y  
 pagos de suscripciones:  
 CCP 2272-22 avec CLAU  
 CLAUDE BOURDET.



ENTREVISTA DE PRENSA

PORTUGAL

COMITE AMERICA LATINA

"Valdrá la pena, a pesar de los problemas que ya tiene Portugal, organizar un Comité volcado enteramente hacia América Latina? Si. Las tareas revolucionarias y la lucha anti-imperialista no tienen fronteras".

Con estas palabras, Luis Moita inició en Lisboa la entrevista colectiva a la prensa, radio y T.V. en la cual hizo público, a 14 de febrero, el Comité América Latina. Participando de la entrevista durante 2 horas, escuchamos a los compañeros Jose Dias, Francisco Marques, Luis Moita, Rui Carneiro, Manuel Sertorio y Francisco Fanhais hablar del significado, objetivos y planes del C.A.L.

En un comunicado entregado en la reunión, los compañeros afirman que "el ejercicio de la libertad que nos esta abierta en este momento, si bien que plantea concretamente nuevas luchas por la verdadera emancipación de los trabajadores portugueses, no nos puede hacer olvidar otros pueblos que todavía continúan a sufrir la opresión de regimenes dictatoriales y fascistas".

Apoyado por compañeros militantes de algunas organizaciones de la izquierda revolucionaria portuguesa (LUAR, MES, FSPY LCI) coordinando su actividad con otros organismos que desarrollan actividades relativas a América Latina y otros pueblos en lucha, el Comité plantea entre sus objetivos la solidaridad con los trabajadores latinoamericanos en su justa lucha contra la opresión. El Comité se propone todavía a prestar solidaridad a los prisioneros políticos de América Latina, denunciar la coerción al ejercicio de las libertades fundamentales del hombre, denunciar y organizar campañas contra la explotación sistemática de los pueblos latinoamericanos por parte de los monopolios nacionales y extranjeros, a apoyar y contribuir con la solidaridad a los refugiados, divulgando las experiencias de lucha de los pueblos de América Latina.

La publicación inmediata de un boletín de denuncia y difu-

sión de las experiencias de lucha latinoamericanas, así como de una serie de folletos sobre los problemas del continente, tiene en miras la creación de instrumentos para ampliar la agitación y propaganda del Comité, posibilitando ampliar las bases para la solidaridad a la lucha revolucionaria en Latinoamérica.

Dentro de su programación a corto plazo, ya están establecidos una serie de meetings siendo que el problema del "Poder Popular en Chile" será motivo de debates en Lisboa, en Porto y en Aveiro. Estas reuniones en la entrevista fueron clasificadas por Rui Carneiro del F.S.P. como "muy importantes en la medida que las discusiones y debates sobre el tema "Poder Popular" interesan no solamente como divulgación y para contacto con el C.A.L. sino que también dice mucha cosa sobre nosotros mismos, los portugueses, que también bien estamos empeñados en este tipo de lucha".

Otras campañas como la de trabajar por el boicot y ruptura de relaciones diplomáticas de Portugal con la Junta Militar Chilena ya están siendo pensadas y debatidas dentro del Comité así como también el apoyo a la campaña por la libertad y repatriación del cura Alipio, cura portugués, prisionero de la Dictadura Brasileña. Esta campaña está siendo llevada adelante por los compañeros del movimiento Cristiano para el Socialismo, organismo recién creado en Portugal.

Al final de la entrevista, el compañero Manuel Sertorio -simpatizante de la LCI- buscando precisar aun más las cosas, observó que siendo una organización que desarrollará la solidaridad, "el C.A.L. no será una especie de Cruz Roja. Será un organismo militante de apoyo a la lucha revolucionaria en América Latina".



AELAF

COMUNICADO

La Asociación de Estudiantes Latino Americanos en Francia desarrolla en ese momento una gran campaña por los presos políticos en Chile y en contra de la renegociación de la deuda externa. La reunión del Club de Paris en la primera quincena de marzo debe ser una oportunidad para que manifestemos nuestro rechazo a la junta gorila chilena y a sus métodos represivos reaccionarios.

Convocamos a los compañeros latinoamericanos en general a solidarizarse con el pueblo chileno en lucha. La recolección de firmas y nuestra labor de denuncia tiene en ese periodo mayor eficacia. Salvemos a Bautista Van Schoven, Corvalan y a los miles de prisioneros torturados por la dictadura.

Nuestro segundo ciclo de debates sobre Latino America que comienza el 3 de Marzo debería servir para el enriquecimiento ideológico de los compañeros, como preparación teórica en función de nuestro 1º Congreso y de fortalecimiento orgánico de los distintos núcleos en los cuales se darán las charlas.

Comité Ejecutivo Provisorio.

¿QUE PASA?

1

\*UN TELEFONO PROVIDENCIAL

El otro día pasó. Providencialmente surgió un "teléfono - área liberada". Donde las leyes de la I.T.T. y del capitalismo habían dejado de funcionar.

En el primer día vino uno, dos, tres, en el octavo día ya eran casi cuarenta. Comunicarse con la familia, los amigos, problemas de todos que están obligados a quedarse en el exterior por el riesgo de la represión o sencillamente por la mediocridad cultural en nuestro país. Este derecho tan natural que la I.T.T. y el capitalismo nos saca (y que reserva a los burgueses) a nombre de su ganancia.

Rompiendo con el individualismo, la noticia corrió en algunos días la colonia. Al principio iban pocos. Después fue aumentando el número y vino la necesidad de organización. Para no llamar la atención, para impedir una denuncia. Al fin y al cabo, lo que se hacía era una falta de respeto al capital y sus leyes: usar gratuitamente (!!!) un teléfono.

Pero para todos que allá estaban, más que legal era un derecho. Un derecho que la compañía de teléfonos nos sacaba. Era nuestro interés contra lo de ella. Y contábamos con la mirada cómplice de algunos PTT-combativos... que sabían que era nuestro derecho.

Inscribirse rápido y salir. Esperar en el café al frente, o para los que estaban más atrás de la cola, salir al trabajo, a la escuela, y volver más tarde. Dejar en el interior una cola lo suficientemente grande para convencer a los que querían llamadas urbanas de no quedarse. Y suficientemente corta para no llamar la atención. Si había mucho, 6 minutos. Si menos, 10 minutos. Tiempo controlado rigidamente en el reloj y sin que nadie buscara pasar por encima individualísticamente. Si estaba ocupado, que se pasara adelante y se esperara un rato. Para no perder el tiempo de todos.

Algunos días más tarde, el secreto (o la clandestinidad del hecho) era roto. Una denuncia a la P.T.T. obligó la venida de un técnico y el cierre de la cabina. La alegría de la colonia, de los familiares, de los amigos, terminaba.

Quedaba el sentimiento de poder hacer valer sus derechos... Y la experiencia para la próxima vez.

2

\*AELAF: ACLARAR ALGUNOS METODOS DE LUCHA IDEOLOGICA

Explicando que por motivos de "falta de representatividad" y "burocratización de la comisión provisoria", algunos pretendidos comités de la AELAF convocaron una "Asamblea General" en la Maison d'Italie en el día 7 de marzo.

Tomando conocimiento del hecho, la comisión provisoria tomó posición divulgando un documento donde denunciaba el intento de dividir la AELAF. Uno de estos compañeros estuvo presente en la convocatoria del día 7. Cuando distribuía esta declaración, fue "invitado" a retirarse por más o menos 15 matones que lo cercaron en una actitud coordinada, le empujaron para fuera de la Asamblea, sin que las demás personas que allá estaban pudieran percibir lo que ocurría. Afuera lo apalearon hasta sacarle sangre.

Estos métodos de "lucha ideológica" nos recuerdan los peores tiempos del stalinismo y de los "procesos" de Moscu. Esos aconte-

cimientos sin embargo, son las consecuencias de visiones políticas incorrectas de lo que es la AELAF, de lo que sea una organización de masa. Es la falta de comprensión de la dialéctica movimiento de masa-organización partidaria.

En ese sentido, es tarea de todo estudiante latinoamericano y organizaciones revolucionarias apurar esos sucesos, darle una respuesta política rápida y pública a las personas que estuvieron envueltas en ellos. Eliminar de la Asociación esas visiones y métodos de lucha política que la desprestigian.

Eliminar toda especie de oportunistas que pretenden utilizar la AELAF como secta y como brazo partidario.

Movilizemos todos los Comités de base para un balance crítico.

3

\*PROVOCACION EN LA MAISON DU BREUIL

En la casa de Brasil se discutía el problema de organizar un grupo de Carnaval que haría un desfile en la torre de Montparnasse, cuando surgió un panfleto firmado por una pseudórganización "Frente de Liberación de los brasileños en el exterior".

El panfleto decía que serían puestas algunas bombas en la torre como protesta contra la Dictadura, en caso de que desfilara el "bloco" carnavalesco.

Estaban debatiendo en Asambleas los residentes de la Casa del Brasil, si salían o no salían cuando habló un "señor" diciendo ser un "ex" elemento de la policía federal brasileña, que conocía el lenguaje de los "niños", el modo de actuar de la izquierda y que la amenaza, por lo tanto debería ser real.

Los residentes fueron dejando de discutir y vaciando la Asambleas. No había nada más a discutir. Estaba clara la provocación.

4

\*UN PROBLEMA A ENFRENTAR

Nos habla Alfredinho que F.G. (Baronato de Teichel) propone la promoción de un concurso de chistes sobre nosotros. Nos cuenta todavía, que el primer, desta vez de F.Gomes, comenta que el "Campanha" trataría de sacar una columna en portugués... dedicadas a los problemas... brasileños". Por último, proponía que el "Campanha" brindará por cada suscripción un diccionario español-portugués".

Para nosotros el chiste, más allá del humor, demuestra la urgencia de un problema político.

En la medida que la gran parte de los brasileños de la colonia sabía español (por haber pasado por Chile) considerábamos que el castellano no impediría su acceso a la colonia de brasileños en el exterior. Por otro lado, mantenerse en español tenía como ventaja, no impedir su penetración junto a una vanguardia de latinoamericanos.

Esta parcela que alcanza el Campanha, es para nosotros de extrema importancia, porque crea bases para la actividad coordinada entre las distintas colonias y permite a los sectores que alcanzamos en Latinoamérica de mantenerse informado de Brasil y sus experiencias.

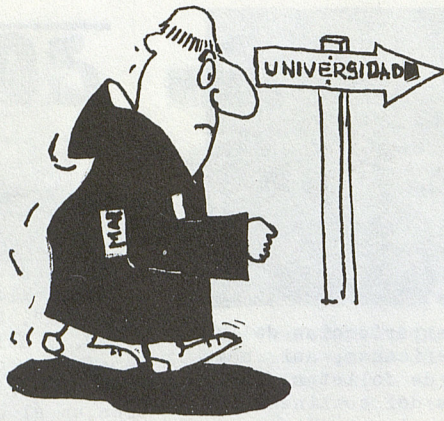
El crecimiento del número de exiliados que no pasaron por Chile así como de compañeros que salen de Brasil para estudiar, nos impulsiona a cambiar la lengua para el portugués. Pero todavía no estamos dispuestos a disminuir la penetración que alcanzó a nivel de la vanguardia latinoamericana.

Una posibilidad que estudiamos es la de sacar un boletín en español al mismo tiempo que el Campanha saliera en portugués. Pero esto tendría implicaciones en términos de necesidades de fuerza que no tenemos todavía.

Del chiste, queda el humor, el alerta y el problema político que trataremos de enfrentar.

# LAS CIENCIAS HUMANAS Y LA ABNEGACION FRANCISCANA

Texto reproducido del periódico estudiantil "Navegar e preciso"



Cualquier estudiante de Historia, Ciencias Económicas, Comunicación, Ciencias Sociales, Filosofía y Psicología, percibe con mayor o menor intensidad, que las cosas en su área de estudios no están muy bien. Esto ocurre principalmente cuando él intenta aprender algo importante o, lo que es peor, cuando intenta aplicar lo que aprende.

La falta de condiciones de las escuelas y cursos y la falta casi completa de oportunidad de trabajo son muy evidentes y todos perciben y comentan. Las causas de este estado de cosas no son sin embargo, tan transparentes. Tienen que ser buscadas en profundidad, y vamos encontrarlas en las mismas premisas que hacen de nuestro país una de las realidades más sombrías del lado sur del Ecuador.

El desarrollo brasileño aparte de insoportablemente marginalizante todavía tiene otro ángulo desagradable. Es que el crecimiento y la expansión se dan de manera dependiente. De ahí que incluso entre nuestros compañeros del área de Ciencias Exactas haya quien no esté satisfecho. Son las personas que desearían dedicarse a la investigación tecnológica independientemente y no tienen quien aproveche sus esfuerzos. Toda nuestra tecnología es importada en forma de know-how o de máquinas listas y esto no estimula e incluso impide de la independencia y originalidad en el asunto.

Las contradicciones que un tipo de desarrollo tecnicista y dependiente provoca, no se restringen al área académica. Sus reflejos sobre las condiciones del día a día de nuestras poblaciones son asustadoras. Y las investigaciones y análisis serios en el área social irían inevitablemente apuntarlas. Y tendería a desarrollarse en los propios analistas y en las personas que tuvieran acceso a los análisis, como que un sentido de responsabilidad social. Las Ciencias Humanas en un país como el nuestro se constituyen inevitablemente en un foco de pensamiento crítico. Respecto a ellas, el gobierno adopta o una política de ataque directo o, en el mínimo, de desgaste. La falta de profesores competentes, la precariedad de las bibliotecas, la sistemática no indicación de autores más críticos. Es así porque al gobierno y a las capas que son favorecidas por nuestro tipo de desarrollo no interesa de ninguna manera la indagación histórica y sociológica de la sociedad. Esta interrogación deja al desnudo las contradicciones sociales y, muchas veces, es en sí misma una denuncia del aumento siempre mayor de la desigualdad, como de la injusticia social. Así, a los estudiosos se contesta con la persecución y represalias; a los resultados, aplicase la censura.

En los grados anteriores a la Universidad practicase una política de cuarentena cultural; evitar cuidadosamente que la crítica social se difunda, y así, el análisis y la originalidad son estirpadas de la formación educacional de la juventud. La enseñanza media es artificialmente instrumentalizada bajo el astuto argumento de una profesionalización que sólo existe en la imaginación de los burocratas y en la propaganda de las escuelas que, transformados en establecimientos de gremioso comercio hallaron una manera a más de aumentar sus fúrgos recetas. En estas escuelas las ramas que podrían inducir a la reflexión fueron reducidas a un mínimo ridículo.

¿Como todas esas cosas se reflejan en nuestros cursos y facultades?

Apesar de la resistencia de que son capaces las personas, el análisis y la investigación encuan to actividades institucionalizadas necesitan de condiciones favorables para alcanzaren el máximo de sus posibilidades. Porque si no fuera así no se popularizarían, quedando limitadas a pocas personas o instituciones que no logran expandirse. Sin la participación popular en la elaboración científica y en los resultados de esta, las ciencias tienen la tendencia para la esterilidad para la estagnación.

Para las Ciencias Humanas (como por señal para cualquier otra actividad científica o cultural) se desarrollaren en gran escala es necesario que la manifestación del pensamiento no encuentre tantas trabas.

La precaridad actual de las Ciencias Humanas es reflejo de circunstancias políticas y sociales extremadamente negativas como vimos. La represión se esmero al golpear manifestaciones culturales y científicas disidentes. La resistencia habida no impidió que la participación en escala más amplia en los trabajos, y la difusión generalizada de los resultados quedara comprometida. En el campo cultural y científico brasileño la destrucción fue tan grande que asombró y asombra a todo el mundo. La Universidad y todas las otras instituciones que buscan preservar alguna independencia fueron duramente golpeados en un descuartizamiento que duró años. El espectáculo deprimente que hoy asistimos de una Universidad oscura y sin perspectivas es en cierta parte resultado de eso.

## LOS CURSOS

En el sector universitario, el vaciamiento y la falta de condiciones de los cursos de Ciencias Humanas hicieron con que los mismos pasaran a ser mirados como constituyendo campos a parte, áreas de abnegación franciscana, dependientes estrictamente de las condiciones individuales de las personas e inaccesibles al esfuerzo organizado. Tal situación aparta muchas personas capaces y que no llegan a percibir en estas áreas ninguna alternativa.

Quien llegar al curso de Psicología interesado en aportar de alguna forma para la comprensión y resolución de los problemas del relacionamiento humano, va verificar constreñido que muchas de las preocupaciones del curso están volcadas hacia las cuestiones de selección de personal para empresas y hoy muchas atenciones centradas en técnicas de condicionamiento (punición y refuerzo) dirigidas hacia el conformismo social. En el curso de Comunicación el problema principal de censura a los medios de comunicación jamás es tocado y nadie se interroga, por ejemplo, cual es el reflejo de ella en la calidad de nuestra gran prensa (aunque eso se refleja directamente en las oportunidades de trabajo y en la seriedad del mismo: debido a la censura el nivel e incluso la utilidad de la información periodista bajo y por eso el Brasil es prácticamente el único país en el mundo en que en los últimos 10 años disminuyó el tiraje de los principales periódicos). En el curso de Historia el estudio está dividido y seriado de la misma forma que hace varias décadas viene siendo indicado como absurdo e inaceptable - ahí todavía la Historia es Antigua, Medieval, Moderna y Contemporánea y además, restricta al Occidente. Ninguna de las disciplinas analíticas auxiliares del historiador (Economía, Sociología y Política) es dada con seriedad.

La investigación entonces, esta no pasa de espejismo. El curso de Ciencias Sociales aniquilase gradualmente. Su área de investigación se desplaza de la indagación social hacia la investigación comercial o comercializable. Y la preocupación con los problemas de la comunidad y su ecuacionamiento fue sustituido por la identificación de las aspiraciones de esa comunidad para mayor eficiencia de la propaganda dirigida.

El curso de Filosofía se interroga de su propia viabilidad. Enteramente apartado de los otros cursos universitarios, sin motivación interdisciplinar no percibe más razón de existir. El curso de Economía enseña apenas como mantener la eficacia de un sistema económico inicuo, y hoy día no consigue más ni emplear gran parte de los formandos. Por toda parte el caos y la desolación. El ciclo básico del área de humanidades es un montón de todo lo que es negativo en cada curso. Hecho apenas para cumplir orientación ministerial

(Reforma Universitaria) no reúne ninguna de las condiciones mínimas de funcionamiento.

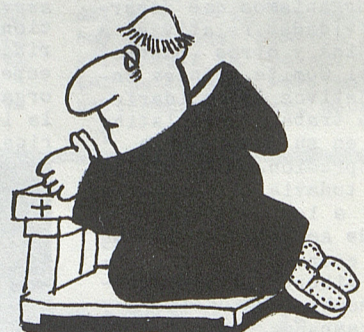
Solución para todo esto, incluso en la parte restricta a la estructura universitaria es difícil. Los presupuestos públicos indispensables son siempre dirigidas hacia otras prioridades. Las condiciones de trabajo para los formandos en las áreas desaparecen: en una sociedad en que las Ciencias Sociales fueron marginalizadas, quien es interesado en ellas también lo fue, obviamente. Las investigaciones tropiezan en toda suerte de trabas que van desde el financiamiento hasta la posibilidad de divulgar los resultados. En el sector de la educación la orientación deformada de la enseñanza media deja sin chances para dar quien no enseñe materias pragmáticas ("instrumentalizadas"). Nada de elevar el nivel de conciencia de la juventud, sino que "formar el hombre ciudadano que la sociedad desea".

## ¿Y LA SALIDA?

A estas oscuras tendencias los estudiantes y profesores continúan resistiendo. El reciente episodio del intento de implantación de los Estudios Sociales fue ilustrativo. Mostró que todavía hay fuerzas en la Universidad que lograron reunirse en un gran movimiento de rechazo, que logró impedir hasta ahora la implantación generalizada de los cursos de corta duración a nivel universitario, y hasta una cierta paralización de la tendencia de sustituir Historia, Geografía y O.S.P.B. por Estudios Sociales en la enseñanza media. Pero es una amenaza latente. Caso los cursos de corta duración logren imponerse, esto significará que se logrará destruir las Ciencias Humanas en la Universidad y se expulsó en consecuencia la preocupación científica a las catacumbas.

Los estudiantes tienen incluso logrado, en ciertos casos, superar una posición de simples preservación de lo que todavía resta y organizándose para reivindicar currículos compatibles con sus posibilidades y necesidades.

¿Que es lo que concurre para que a pesar de todos estos contratiempos, se siga resistiendo y la preocupación científica en el área no solo no desaparezca sino que tienda a volver insistentemente con fuerza redoblada? Lo que ocurre es que las contradicciones en toda la sociedad continúan agudizándose e irrogando de todos y principalmente de los estudiantes un planteamiento crítico y la búsqueda sin interrupciones de alternativas. A través de las oscuras tinieblas que a todo encubre, una seguridad nos sostiene y orienta en nuestra búsqueda actual: la seguridad que la Historia no parará.



## CHICO X CENSURA

Comentario de Chico Buarque acerca de su "Fado Tropical", música hecha antes de la queda del régimen de Salazar:

"Parece que ellos juzgaban que no era una perspectiva buena para Brasil tornarse un imperio Portugal en aquella época. Quedo chistoso porque la situación es lo contrario de antes, pero la música continúa prohibida. Es el mismo caso de una otra música de la pieza Calabar - Vence en la vida quien dice si que ellos prohibieron. Intente cambiar, -Vence en la vida quien dice no- pero también no aceptaron el cambio".

SUBSCRIBASE A AC PHNA



# - DEBATE -



## CONFERENCIA TAUPE-ROUGE, INFORME DE E. MANDEL

Pretendíamos a partir de este número empezar un debate entre las organizaciones que habían se comprometido a sistematizar sus posiciones, por una razón o por otra, no lograron hacerlo a tiempo. Intentamos retrasar el periódico. Pero sería demasiado el tiempo necesario.

Así, decidimos dejar el inicio del debate para el próximo número y publicar en esta sección, parte de un informe de Ernest Mandel, presentado en la Conferencia de los grupos Taupes-Rouges (Toperas Rojas). El informe trata del problema relativo a la crisis económica y política en Europa y las condiciones de la lucha revolucionaria.

De extrema actualidad para quien se preocupa con el cuadro de la crisis, de la revolución y de la lucha revolucionaria a nivel internacional, juzgamos que su reproducción es una contribución para la formación de la visión del cuadro internacional en que se verifica la lucha revolucionaria en Brasil

## CRISIS EN EUROPA CAPITALISTA

Cuando hablamos de crisis de la Europa capitalista, estamos hablando evidentemente en primer lugar del alza de las luchas obreras en prácticamente todos los países de Europa. Sin embargo, hay que ubicar esta alza en un cuadro económico y político preciso.

Es por eso que quiero muy rápidamente dar algunas indicaciones sobre la coyuntura económica a escala mundial y más particularmente sobre la coyuntura económica de Europa capitalista.

### Una recesión económica generalizada.

Lo que la mayor parte de nosotros habíamos presentado desde hace dos años, ya se ha realizado. Existe hoy una recesión económica en la mayor parte de los grandes países imperialistas. Y una organización internacional que se denomina la O.C.D.E. prevee incluso para el segundo semestre de este año (1974) por la primera vez desde la segunda guerra mundial, una tasa de crecimiento Zero en el conjunto de los países capitalistas industrializados, por consiguiente en el conjunto de los países capitalistas que nosotros llamamos los países imperialistas. Nosotros no sabemos si este pronóstico se va a realizar: no es además esto lo que importa. Nosotros constatamos que hay una verdadera recesión en los Estados Unidos, con una caída de la renta nacional y del producto bruto nacional del orden del 6% en el curso de los cinco primeros meses de este año, que hay una verdadera recesión en Gran Bretaña, que hay un principio de recesión en Alemania Occidental que no se expresa todavía en una caída del producto nacional bruto, pero hay un reculo muy serio en cuatro o cinco de las ramas industriales claves, principalmente en la industria automovilística, la industria de la construcción, los textiles, de la vestimenta y en general, las ventas al mercado interior, las ventas a los consumidores disminuyen.

Y en el Japon, país que conocio durante 20 años un promedio de tasa de expansión anual de la producción del orden del 7 a 10% se esta aproximando igualmente a una tasa de expansión Zero o quizás del 1% este año: la Francia parece ser la excepción. Por el momento, la expansión prosigue pero a un ritmo muy lento y volver sobre la cuestión de las perspectivas en Francia en un instante.

Hay dos otros indicios que son muy significativos del clima de recesión que reina en

la economía capitalista internacional: En primer lugar asistimos por la primera vez desde hace mucho tiempo, a retumbantes falencias, no solamente de algunas empresas aisladas, sino que de muy grandes empresas: en Gran Bretaña, algunas de las mayores bancas privadas, evidentemente pequeñas en comparación a las grandes bancas de depósito, pero de todas formas bancas que tenían sólidas bases y que jugaban un rol preciso en la Bolsa de Londres, estuvieron a dos dedos de la falencia.

En los Estados Unidos, el banco Franklin, que está entre los mayores del país, debe prácticamente ser salvado por una intervención de grandes bancos (nº 1 o 2) de la falencia. En el Japon, la más grande empresa del país, produciendo aparatos condicionadores de aire, que era una empresa que tenía un activo de muchos millones de dólares, acaba de fallir hace una docena de días.

Otro indicio que no engaña: Ustedes se acuerdan que en todos los periódicos, se había hecho mucho ruido sobre el alza espectacular del precio de las materias primas en el momento de la crisis del petróleo. Actualmente se asiste a un vuelco que estaba además previsto: el precio de las materias primas comienza a bajar y algunos de estos precios se desploman: no de 2 y 3% sino que de 10, 20, 30 y 40%: principalmente el curso de los precios del caucho se desploma, está ligado a la crisis de la industria automovilística sobre la cual yo volveré igualmente. Es poco probable que los precios de las materias primas volverán exactamente al mismo nivel que ellos habían tenido antes del alza que ha en marcado todo el precedente año (1973) pero la baja es muy, muy significativa de un cambio de coyuntura, el hecho que la recesión es ahora en un gran número de países capitalistas.

Entonces, lo que es igualmente muy significativo, es que esta recesión se prevee en un clima de inflación acelerada: como ustedes lo saben, en prácticamente todos los grandes países imperialistas, se asiste actualmente a una llamada del costo de la vida de al menos 1% sino que más de 1% al mes, lo que ultrapasa los 12% por año y que fácilmente en una serie de países como la Italia, el Japon, la Gran Bretaña y la Francia, va a ultrapasar los 15% anuales. Hay solamente algunos países como los Estados Unidos, la Alemania Occidental, la Suiza y la Bélgica que tienen todavía una tasa de inflación que es inferior a los 10% anuales. Pero es poco probable que ellos podrán mantenerse a este nivel.

En el pasado, el desempleo ha permitido reducir la duración y profundidad de las recesiones. Esto fue, si ustedes lo quieren, el arma inmediata elaborada por el gran capital para evitar una vuelta a la crisis catastrófica como aquella de 1929/32. No creo que se vuelva a una crisis del mismo género, pero yo constato que la inflación e incluso la inflación acelerada no más permite parar a las re

cesiones desde sus estallidos, desde su primera etapa y que el mundo capitalista esta en el limiar de conocer ahora en todos los países el fenómeno que ya se ha manifestado en los Estados Unidos y en Gran Bretaña, durante la última recesión, aquella de 1965/70, fenómeno que los periodistas y los expertos burgueses han caracterizado con un nombre sabio y barbaro: la stagflation. Esto quiere decir la combinación del estancamiento económico y del desempleo por un lado y de la inflación por el otro.

Hoy el desempleo está en alza en todos los países imperialistas. Se ha batido el record de la post-guerra durante el invierno de 1970 con 10 millones de desempleados en los países imperialistas. Estoy casi seguro que este record será largamente ultrapasado en el próximo invierno 74/75 y que la cifra total de desempleados en los países imperialistas estará mas próxima de los 15 que de los 10 millones.

Además, quería señalar algo en lo que concierne a Francia, algo que ustedes debran llevar en consideración en la elaboración de sus reivindicaciones a corto plazo: en Francia, el desempleo que estuvo durante mucho tiempo completamente ausente y que esta en un lento ascenso desde muchos años, el desempleo se ha transformado en un desempleo muy importante: la prensa francesa en este asunto es menos elocuente que la prensa burguesa extranjera. En el extranjero se citan cifras exactas de 680 mil desempleados actualmente en Francia, prácticamente 700.000 y esto en un momento, es decir: la primavera que en general por razones de estación, es un periodo de pequeño retroceso del desempleo: si hay un cambio de la coyuntura en Francia siguiendo a todo lo que pasa en el resto de la Europa, creo que no sería exagerado esperarse en el próximo invierno (74/75) cerca de un millón de desempleados en Francia: es la primera vez desde décadas y décadas que se asiste a una cifra de este tipo.

Señalo que en Alemania hay actualmente 600.000 desempleados oficiales. En los Estados Unidos la cifra real es poco conocida, cuestionada entre los sindicatos y el gobierno. Debe ubicarse alrededor de los 6 millones. En Japon, se ubica a 1 millón y medio. En Gran Bretaña, alrededor de 750.000 etc.... Esto les da una idea... (Canada, cerca de un millón, en Italia ha holgadamente ultrapasado el millón) Es decir que esta cifra de 15 millones que he citado y que puede parecer sorprendente a un cierto número entre ustedes, es una cifra que corresponde verosimilmente a una mirada muy realista de las cosas.

### El Desempleo: Dos razones

Para comprender el impulso del desempleo hay que tener en cuenta 2 factores: hay en primer lugar la mala coyuntura, es decir, las

## CAMPANHA



Caros companeros

Nos dirigimos a los compañeros con el objeto de comunicarles que a partir del próximo número del Campanha, abriremos en nuestro periódico un debate acerca del problema de la coyuntura y táctica para el periodo y en particular a las cuestiones relativas a la táctica de resistencia a la Dictadura y de lucha por libertades políticas.

Consideramos que la polémica que estalló en el interior del Brasil y en la colonia de exiliados durante y después de las elecciones, demostro lo cuanto se hace necesario este debate en función de la necesidad urgente de superar determinadas debilidades políticas de la izquierda y de comprender e intervenir en el periodo que se abre.

En este sentido es que juzgamos oportuno poner nuestras columnas de la sección a todas las fuerzas de la izquierda basado en el principio de la democracia obrera y revolucionaria.

Para organizar y permitir la igualdad de condiciones en la participación les exponemos las reglas:

1. Los textos deberan tener en el máximo el número de 200 líneas de 60 espacios (poco menos de una página del Campanha). Los titulares y sustitulares serán de responsabilidad de las fuerzas políticas participantes y serán considerados en el texto.
2. Serán publicados de 2 a 3 textos por número hasta el tercer número, cuando se abrirá una "columna de repique", donde cada fuerza tendra derecho a un espacio de 65 líneas de 60 espacios.

Caso los compañeros tengan interes en participar en este debate, pedimos que se nos comuniquen los plazos de presentación de su texto para programarmos su publicación.

Nuestros más fraternos saludos revolucionarios.

La redacción del Campanha.

bajas de las ventas, fenómeno clásico de superproducción que existe hoy en toda una serie de dominios, donde el sector automovilístico es lo más característico.

Y hay al lado de esto lo que se puede llamar un desempleo estructural que es el resultado del hecho que nosotros estamos en un período del régimen capitalista en declinio que es caracterizado por la automatización, es decir, por un crecimiento extraordinariamente rápido de la productividad del trabajo. Se ha calculado el promedio de Europa en el año 73 la cifra a duras penas creíble para aquellos que conocen la historia del capitalismo, de un aumento de la productividad del 14% para el conjunto de Europa: lo que quiere decir que, incluso habiendo una extensión de la producción, pero una extensión de la productividad inferior a esta tasa extraordinaria de aceleración de la productividad, hay desempleo, hay aumento del desempleo: si cada obrero hace 14% a más de trabajo por hora, y si la producción total aumenta solamente 5,6% o 7%, entonces evidentemente el número de empleos disminuye.

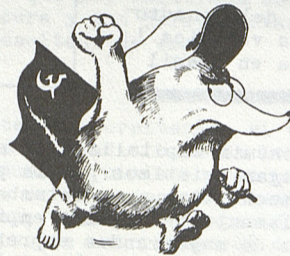
Lo que es además la mayor justificativa independientemente de la coyuntura de la reivindicación de una nueva y radical reducción del tiempo de trabajo, reducción a 35 horas e incluso la perspectiva a 30 horas y a la media jornada de trabajo teniendo en cuenta este enorme impulso de la productividad en prácticamente todas las ramas industriales. Por consiguiente, esta es una de las dos fuentes que explican la permanencia, la nueva permanencia del desempleo en todo el mundo imperialista: en los Estados Unidos, se puede decir que incluso en el momento de la mayor prosperidad que fue el año 72 y principios del 73, ellos no han caído de una tasa de desempleo de 15% para los jóvenes: en otra parte yo volveré a cuestión de una tasa de desempleo de 15% para los jóvenes.

El desempleo de los jóvenes... Es un fenómeno universal, este impulso particularmente neto del desempleo de los jóvenes.

Al lado del fenómeno del desempleo estructural, hay el desempleo coyuntural que es así el resultado de las malas ventas en una serie de ramas industriales importantes: y la crisis más neta hoy de malas ventas a escala mundial para la economía capitalista, son las de la industria automovilística.

Un ejemplo: el automóvil. Como ustedes tienen una comisión del automóvil, no quiero dar las cifras en detalles pero es una crisis que existe ahora en todos los países capitalistas y que es una crisis de una muy gran amplitud. Aquellos que dicen que es el resultado de la escasez del petróleo no dicen la verdad porque la crisis ya había empezado antes de esta: estaba en la lógica misma de una expansión de la producción a la escala mundial y que estaba fundada bajo la idea de crecimiento constante y regular del parque automovilístico que no es mantenido, al menos en los países industrializados. En estos países industrializados, no se puede ultrapasarse una cierta dimensión del parque automovilístico sin provocar una situación inextricable del punto de vista del estacionamiento, de las carreteras, de la circulación. Es un bello ejemplo de la anarquía de la producción capitalista y de la incapacidad de los trustes de solucionar estos tipos de problemas: la industria automovilística que pudo invertir mucho para aumentar su propia producción, evidentemente no quiso ni pudo resolver todas estas cuestiones. Cuestión de la construcción de carreteras, cuestión del cambio mismo de la concepción de las ciudades que no estaban concebidas para ser ciudades teniendo por eje el automóvil; y hubo un cambio de mercado que se puede ubicar verosimilmente por los años 67/68 que hizo que la demanda fundamental de hoy, es una demanda de sustitución simplemente, es decir de reemplazo de un vehículo por un otro, y no más una demanda de extensión regular y a altas tasas de crecimiento del parque de vehículos. A partir de este momento, hubo en realidad una capacidad excedente en el conjunto de la industria automovilística mundial, por lo menos para los países capitalistas. Y lo que se puede decir, es que la crisis del petróleo sencillamente a dado el último golpe para crear el ambiente necesario para que la crisis apareciera a la luz del sol. Y es una crisis considerable: es una crisis que significa que en la mayor parte de los países imperialistas existe hoy un retroceso de las ventas de automóviles, no del 1,2 o 3% sino que del orden del 20 a 25%. Incluso en Francia, que es el país menos tocado por la crisis relativamente, las matriculas de nuevos vehículos en el primer trimestre de este año (1974) han disminuido de 15%. Y yo repito, en los países como el Japon, la Alemania, la Italia, la Gran Bretaña y los Estados Unidos, estas reducciones son del orden del 25, 30 y 35%. Lo que quiere decir que es una verdadera crisis

con reducción de horarios, licencia de los trabajadores temporarios, desempleo parcial y en ciertos casos de grandes firmas, despidos en una gran escala. Como es siempre el caso cuando se trata de una verdadera crisis de superproducción que golpea una rama como la del automóvil, hay evidentemente la acentuación por un lado de la competencia internacional con casi seguridad de nuevas y espectaculares concentraciones a la escala internacional, agudización de la competencia internacional en fusiones, concentraciones espectaculares y por otra parte, amenazas de hundimiento de un cierto número de firmas. No quiero asustar a la sala donde hay algunos compañeros de la industria automovilística, designando a dedo las firmas más vulnerables. Diría además, que la firma más vulnerable en Francia no está representada aquí, es Citroen, pero algunas de las mayores firmas a escala mundial están en una real crisis financiera, notadamente la Chrysler que hoy es prácticamente insolvente y de la British-Leyland, es decir: el único trust de vehículos que es de propiedad británica está virtualmente en falencia: se calcula sus deudas actualmente a más de mil millones de francos belgas o más de cien millones de francos franceses, sus deudas a corto término, que deben pagar en los próximos días, para las cuales ellos no tienen recursos. Y el único problema que queda planteado para este trust es: o bien el gobierno laboral le va a dar subsidios con fondos perdidos en una larga escala, o entonces ellos serán nacionalizados porque no son más capaces de resistir a este ímpetu financiero, este es el caso más pronunciado, pero ya nombré 3 firmas de las mayores a escala mundial y podría apuntar todavía 2 o 3 otras que hoy están en una dificultad financiera real.



**La crisis del Mercado Comun**

Cuando se habla de la crisis del Mercado Comun, cuando se dice que la Europa capitalista está en crisis, esta crisis del mercado común está evidentemente ligada a este deterioro de la situación económica en su conjunto para el mundo capitalista. Nosotros hemos siempre dicho, desde el nacimiento del mercado común, que era una empresa híbrida, que era una empresa que reflejaba un fenómeno real pero parcial en Europa, a saber la interpenetración internacional de los capitales, el hecho que las grandes firmas, y sobretodo las firmas financieras, los bancos, los grupos financieros, hayan puesto sus capitales en común entre muchas burguesías europeas, entre varios países europeos, para poder mejor defenderse en la competencia internacional contra el imperialismo americano y japonés. Pero este fenómeno de interpenetración internacional de los capitales no era más que un fenómeno parcial. En Europa no era todavía la característica de todas las ramas industriales, lejos de eso. Lo que quiere decir que la misma empresa del Mercado Comun reflejaba este período de transición, digamos así, en la evolución del capitalismo en Europa.

Desde cuando estalla una recesión, cuando las dificultades económicas y monetarias se precisan frente a una burguesía, un estado burgués de un país miembro del Mercado Comun el tiene la opción entre dos soluciones inmediatas, o bien él exige una solución en el cuadro del Mercado Comun, es decir, un nuevo paso adelante en el sentido de la concentración económica, de la interpenetración y de la integración económica a la escala de los países imperialistas europeos, o bien él se repliega sobre una solución proteccionista nacional del mismo tipo que aquella que los Estados burgueses, los países capitalistas han aplicado en el período de entre las dos guerras. Yo tomo un ejemplo bien reciente que todo el mundo discute hoy, una de las consecuencias del alza del costo del petróleo, es que es una crisis, un déficit en la balanza de pagos de casi todos los países miembros del Mercado Comun. Solo escapan por el momento la Alemania, la Bélgica y los países bajos, y incluso para Bélgica, puede que ella conozca la misma situación en el 2º semestre de este año. Entonces en una situación de este género; hay dos posibilidades: están los grupos europeos más dinámicos, más agresivos, más internacionalizados si ustedes prefieren, a nivel europeo que dicen: pongamos las reservas de cambio, es decir: el oro y las divisas de todas las bancas centrales de los nuevos países del Mercado Comun y entonces no habrá más

crisis de la balanza de pagos, no habrá más déficit en la balanza de pagos. Lo que quiere decir en buen romance: la Alemania y la Holanda pagan el déficit de la Francia, de la Gran Bretaña, de la Italia, de la Dinamarca y de los países menores que tienen un déficit.

Hay la otra solución que es la que ya ha sido practicada por la Italia y Dinamarca que consiste a decir: para reducir el déficit de nuestra balanza de pagos, nosotros suspenderemos la libertad de importación de los productos que provienen de los demás países del Mercado Comun y nosotros introduciremos nuevamente barreras aduaneras contra la importación de productos incluso provenientes de los vecinos miembros del mercado común. La segunda solución en esta lógica extrema significa evidentemente la desaparición del Mercado Comun, no puede haber un Mercado Comun sin libertad de comercio, de exportación y de importación en el interior de este mercado. La primera solución en su lógica significa una moneda común y un gobierno común, porque no se puede disponer en común de reservas de cambio sin tener una moneda común, sin un gobierno común que tenga una misma política comercial, monetaria, fiscal, de empleo, industrial etc.

Y bien: la burguesía continúa a hesitar, la burguesía europea continúa a hesitar entre las dos soluciones, y por el momento, las negociaciones que han tenido lugar entre el gobierno Schmidt y el nuevo régimen Giscard-Chirac en Francia añaden a estas cuestiones. Verosimilmente ellos no están todavía preparados para elegir cualquiera de las dos de una manera radical, y continúan a tergiversar. La recesión que conocemos es todavía una recesión relativamente moderada. No es todavía una muy grande recesión generalizada. Y nuestro pronóstico es que esta fase de hesitaciones entre las dos posibilidades que se queda abierta no puede prorrogarse más allá de una recesión grave y generalizada, y en este momento, la decisión será llevada a cabo en los países claves de la Europa capitalista, es decir, la Francia, la Alemania, la Italia la Gran Bretaña, por los grupos que han optado en la práctica por la interpenetración europea de capitales y los grupos que todavía tienen su eje en el mercado y la empresa nacional. No se puede hacer un pronóstico porque la relación de fuerzas son diferentes de país a país, pero es claro que cuanto más el período actual se alargue, más el fenómeno de la interpenetración de los capitales se precisa, sobretodo a nivel financiero, bancario, donde esta cada vez más generalizado, y más la balanza puede inclinarse contrariamente a lo que se piensa mucho, así también como dogmáticos y oportunistas en el movimiento obrero en Europa, a favor de la primera solución burguesa, evidentemente que el movimiento revolucionario no tiene que alabar.

Si se pasa de la crisis económica que no es una crisis del tipo de 29, que no es una crisis catastrófica y sobre la base de la cual nosotros no fundamentamos en nada nuestras perspectivas revolucionarias en Europa, si se pasa de esta crisis, o más exactamente: de esta recesión económica, a la crisis política y social, entramos más claramente en el corazón del problema. La crisis política de la burguesía que es muy clara hoy y ustedes hayan vivido en Francia un ejemplo que es completamente simbólica con el hundimiento de la Quinta República y la necesidad por la burguesía de encontrar un nuevo tipo de gobierno y de un nuevo modo de gobierno, hoy esta crisis es universal en Europa. Y ella tiene fundamentalmente la misma causa que la crisis social del régimen y que el alza imponente de las luchas obreras.



**Modificaciones de las relaciones de fuerzas entre clase obrera y burguesía.**

A saber, una modificación, o más exactamente una doble modificación de las relaciones de fuerzas que se ha producido en el curso de 5 o 6 últimos años y que mayo del 68 y sus repercusiones en el resto de Europa, fue la expresión más clara.

Hay una maldición, si ustedes quieren, que

**SUBSCRIBASE A ACOPM HNA**

pesa sobre el capitalismo y que nosotros todos conocemos, si puedo decir sin hacer un juego de palabras, desde el Manifiesto Comunista, es decir: que el no puede conocer éxitos económicos considerables sin a la vez fortalecer a su enemigo nº 1 a saber el proletariado, a saber, la clase obrera.

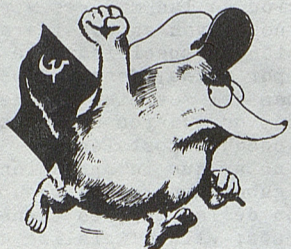
Y esto que nosotros hemos asistido en Europa entre el principio de los años 50, digamos 51-52 o 49 según el país donde la retoma da industrial ha comenzado y el final de los años 60, fue un crecimiento espectacular de la clase obrera, que es el resultado del crecimiento espectacular de la economía capitalista, de éxitos que incluso la burguesía se ha vangloriado y que ella ha incontestablemente llevado adelante en ciertos límites. Este crecimiento de la clase obrera es un crecimiento numérico, lo que no es poco decir, hace algunos días, algunas semanas, se le ha dado las cifras del número de participantes en la última huelga general en Italia, 13 millones de huelguistas. Si ustedes van a ver, en los años 20 durante el alza revolucionaria después de la primera guerra mundial, el número de huelguistas en el auge de la ola revolucionaria, van a encontrar 2 millones de huelguistas en Italia, y ahora son 13 millones.

Repito que son cifras que algunas veces me acusan de dar una demasiada importancia a las cifras, pero de todas formas, esto significa alguna cosa.

Y este crecimiento numérico de la clase obrera a la escala de Europa Occidental, es un fenómeno espectacular. Nosotros tenemos hoy más de 100 millones de asalariados en Europa capitalista, es una fuerza desde el punto de vista numérico, del punto de vista social y potencialmente del punto de vista político, como no ha jamás existido en la historia del capitalismo.

Y no solamente hay un crecimiento numérico de la clase obrera, pero hay también un crecimiento desde el punto de vista cultural del punto de vista de su calificación, del punto de vista de los orígenes de su reclutamiento. La clase obrera europea, salvo en países como la Gran Bretaña, o la Alemania, hace una o dos generaciones, era una clase obrera de origen rural como es todavía en parte en Italia del Sur, en España, en Portugal, en los países de industrialización reciente. Pero la gran mayoría de la clase obrera hoy es una clase ya de origen urbana, ya de obreros nacidos desde 1, 2, 3, 4 generaciones en las ciudades, lo que crea un clima cultural, una origen cultural completamente distinta.

Y lo que es todavía más importante, lo que está ligado a fenómenos a la vez demográficos y sociológicos que se han producido en los 20 últimos años, es una clase obrera muy joven. Se evalúa en general en los países de Europa capitalista, los jóvenes obreros en un 30 y 35% del conjunto de la clase. Es además algo que se nota en las conferencias de los Grupos Taupes Rouges y ¡felizmente! lo que tiene consecuencias políticas extremadamente importantes.



**Relación de fuerzas políticas entre la burocracia y las capas combativas.**

Este impulso numérico de la clase obrera debido al crecimiento capitalista en el curso de los años 50 y 60 obligó a la vez a un cambio de relación de fuerzas, es la segunda grande modificación, un cambio de la relación de fuerzas entre los aparatos burocráticos tradicionales que controlaban el movimiento obrero y digamos las capas más combativas de la clase obrera: esto cambio de la relación de fuerzas es extremadamente importante: es el que en última análisis explica Mayo del 68. El control de la burocracia sindical, de la burocracia socialdemócrata y de la burocracia de los partidos comunistas neoreformistas sobre la clase obrera queda fuerte, pero es menos fuerte, mucho menos fuerte que en los años 40, 50 y 60. Hubo un principio de cambio de la relación de fuerzas y la aparición de una capa de vanguardia obrera, e incluso una capa de vanguardia obrera influenciada por los revolucionarios que se cuentan hoy por docenas de millares en el conjunto del continente y que pesa sobre el desarrollo de las luchas obreras, que ya ha tenido un efecto sobre el desarrollo de las luchas obreras.

Ahora bien, este doble cambio de relación de fuerzas, cambio de la relación capital-trabajo por un lado y cambio de la relación de fuerzas entre la burocracia tradicional del

movimiento obrero, que es una correa de transmisión de la burguesía en el seno del movimiento obrero, y la vanguardia obrera y las capas obreras más combativas, este doble cambio de relaciones de fuerza crea una crisis política extremadamente grave para la burguesía.



**Dos soluciones difíciles para la burguesía**

Porque los dos proyectos políticos fundamentales que puede tener la burguesía en presencia de una situación económica como aquella que conocemos, estos dos proyectos son hoy más y más difíciles de realizar.

Uno de estos proyectos en un periodo de dificultades económicas crecientes, es lo de utilizar las organizaciones obreras tradicionales o al menos sus direcciones como un freno a las luchas obreras: explicar a los trabajadores que no hay que dar "la contra" a los gobiernos porque son gobiernos dicho de izquierda, esto es el lenguaje que se oye en Inglaterra, en Alemania, en los países escandinavos, donde los partidos social demócratas y algunas veces el Partido Comunista están asociados al gobierno. Ustedes tendrían derecho a un mismo lenguaje si Mitterrand hubiera sido elegido. Y los trabajadores portugueses, apenas liberados de la dictadura, tuvieron inmediatamente derecho al mismo lenguaje.

Y los dirigentes del Partido Comunista presionarían a altos gritos, diciendo como Thorez en 44 que la huelga es el arma de los trusts, que aquellos que hoy hacen huelgas en Portugal son agentes de la reacción y de la contrarrevolución y que hay que ser moderado en las reivindicaciones, que no hay que reivindicar cosas que son económicamente irrealizables.

Este proyecto, que queda manifiestamente el proyecto digamos mayoritario en el seno de la burguesía, es difícilmente realizable en la medida donde la burocracia sindical social demócrata y stalinista no controla mas el conjunto de la clase obrera y no controla mas el conjunto de las luchas obreras. Hay un número cada vez mayor de conflictos que les escapan al control, al menos en parte.

Hay otro proyecto que es el proyecto del endurecimiento represivo, que consiste en decir: bien, el periodo de las vacas gordas está pasado: no tenemos más reformas a distribuir, mas regalos a distribuir, estaríamos ya satisfechos si pudieramos mantener el salario real. Este fue el lenguaje que hablo Pompidou en las vísperas de su desaparición. Y este lenguaje tiene poca resonancia igualmente: en realidad, no porque la relación de fuerza entre la burocracia y las capas combativas de la clase obrera se haya modificado sino que porque la relación de fuerza entre el capital y el trabajo se ha cambiado: pocos sectores de la clase obrera en Europa están dispuestos a parar de combatir porque el patron les ha dicho que no hay más tantas ganancias, más beneficios para poder pagar los aumentos de los salarios o financiar reformas. Es además significativo que entre el lenguaje de Pompidou a las vísperas de su muerte y el lenguaje con el cual Giscard a llevado su campaña electoral, hay un vuelco total: Giscard intento prometer reformas que él fue buscar en el circo. El ha hecho eso porque el país siendo lo que es, no podría tener en cuenta el hecho que una política de austeridad no corresponde de ninguna forma a la relación de fuerza. La clase obrera no está dispuesta a aceptar la austeridad pura y simplemente basada en las tomas de la reconstrucción nacional, de la salud de la economía nacional o otros cuentos de esta naturaleza.

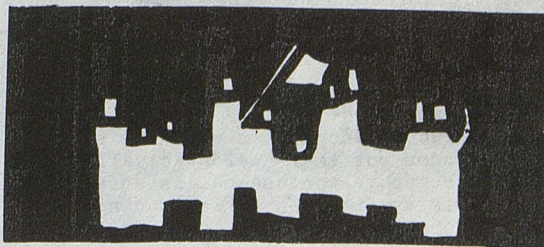
Por consiguiente los dos proyectos de la burguesía, los dos, digamos, solución de recambios posibles, son difíciles de ser realizados tanto un, cuanto el otro en las actuales circunstancias. Y los últimos días nos ha dado confirmación una vez mas de esto que nosotros ya decíamos en el curso del año pasado: es esta relación de fuerzas la que asusta a una contra-ofensiva malsana, violenta de extrema derecha, la instalación de un régimen de dictadura en Europa Occidental es totalmente irrealista: la relación de fuerzas no lo permite: hay que preguntar a los camaradas italianos presentes de les contar en comisión, tal vez mañana o pasado mañana en sesión plenaria, lo que acabó de pasar en la semana pasada después de la bomba fascista en

Brescia: es una respuesta obrera instantánea y a la vez de una unanimidad absolutamente impresionante a nivel nacional: manifestaciones nacionales acompañando la huelga general y centenas y centenas de miles de personas en todas las grandes ciudades del país: lo cual atemoriza, y un temor profundo a la burguesía. Correr a la aventura de extrema derecha en estas condiciones de relación de fuerzas hoy en Europa, es verdaderamente correr un riesgo terrible. No tiene nada que ver con Chile o la Grecia, es la España del 36: pero es la España del 36 en un clima y en una relación de fuerzas internacionales totalmente diferente de la de 36. Esta sería una verdadera política de suicidio.

**Ninguna solución fascista sin derrota anterior de la clase obrera.**

Nosotros ya hablamos dicho en toda una serie de documentos del año pasado, y lo debemos reafirmar con fuerza hoy: es preciso haber en primer lugar una derrota muy grave de la clase obrera, una derrota profunda que cambie la relación de fuerza, no solo en un país sino que en muchos países de la Europa Occidental, antes que una solución de extrema derecha, antes que una amenaza fascista real se vuelva realizable a corto plazo. Esta no es la perspectiva que se halla frente a nosotros, es la inversa. Es, digamos, el encabestramiento, la articulación del alza de las luchas obreras, del mejoramiento de la relación de fuerzas entre capital y trabajo, entre la burocracia y las capas combativas de la clase obrera con el deterioro del clima económico para la burguesía.

Yo he insistido fuertemente sobre el hecho que no hay que tener perspectivas económicas catastróficas. Insisti fuertemente sobre el hecho que, se tenemos perspectivas revolucionarias en Europa, no es porque creemos que hay un nuevo 1929 que va a producir y una crisis económica de hundimiento, al contrario, es en función del crecimiento económico del pasado que nosotros vemos la crisis revolucionaria en ascenso.



**CAMPANHA** **CAMPANHA** **CAMPANHA**

**SUBSCRIBASE A**

**300** **AC** **HNAA**

**CAMPANHA** **CAMPANHA**



## LAS MUJERES LEVANTAN LA CABEZA

El artículo que republicamos abajo ha sido hecho por Frédérique, militante del Grupo MLF-Lutte de Classes (Les Petroleuses). La compañera hace un análisis de los avances de la mujer en Francia en los últimos 6 años. La radicalización y combatividad del movimiento y fundamentalmente la participación de las mujeres en las últimas huelgas obreras. Ella apunta un camino revolucionario del movimiento femenino y deja en claro el ridículo de la conmemoración del Año Internacional de la Mujer propuesta por la ONU. Con el "Año de la Mujer" la ONU tiene un objetivo claro: perante la crisis por que pasa el capitalismo, la mujer es la primera a ser licenciada, a ser obligada a mantener la familia con un salario cada vez más insuficientes; y para eso es necesario acordarle su papel de esposa y madre para que no vuelva a las tareas domésticas "muy" descontenta.

Alguna cosa ha cambiado en el mundo del trabajo femenino, algo que hace con que se escuche un poco menos: En este sector, en esta usina, no se moverá jamás, Son mujeres!

### La radicalización general

Cierto, el ascenso de esta radicalización de las mujeres obreras no esta separada de las condiciones de radicalización de toda la clase obrera. El alza de las luchas desde los años 60, el estimulante de mayo 68, la crisis del stalinismo y la aparición de una vanguardia obrera larga. Es en el cuadro y a luz de estos datos generales que se puede analizar la renovación de las luchas femeninas y sus especificidades.

Desde 1968, el número de mujeres en el trabajo no ha cesado de aumentar y esto en proporciones considerables. En 1968, 37% de las mujeres de la población femenina de edad activa trabajaban, en 1973, son 48,5% de las mujeres que trabajan. Si se agrega a estas cifras las estudiantes (la edad activa es calculada a partir de los 15 años) y las mujeres desempleadas, muy numerosas en 1974/75, se ve que más de la mitad de las mujeres trabajan o quieren trabajar.

Este crecimiento numérico traduce parcialmente una rehusa más y más marcada del rol tradicional madre/esposa en el hogar (y no una baja relativa de los salarios masculinos) que obligaría a las mujeres a trabajar: son las mujeres de los obreros no especializados que en porcentajes, las que menos trabajan).

Está claro que esta llegada masiva de las mujeres en el mercado de trabajo fue encorajada y promovida por la burguesía durante el periodo de expansión que la economía francesa ha conocido: queda hoy la "crisis" que mandaría para eliminar una parte de los efectos del desempleo, de reenviar una parte de las mujeres al hogar. Hay pocas chances que este reenvío se desarrolle sin problemas si tiene en cuenta la combatividad de las trabajadoras. Combatividad que tiene relación con el crecimiento del número de mujeres, por que este crecimiento ha correspondido a un rejuvenecimiento de la clase obrera femenina.

Las mujeres son numerosas en dos tipos de sectores de la economía de hoy:

- Los sectores retrasados del textil, las confecciones, trabajos de cuero y piel. En crisis desde hace muchos años, estos sectores son duramente tocados por la recesión actual: la superexplotación vergonzosa de las obreras creció por la agudización de las cadencias, las condiciones de trabajo y los despidos.

Esta aceleración brutal de la explotación ha incitado una toma de conciencia en estas mujeres con una reputación de ser poco movilizadoras que se ha traducido por una llamada de rabia: huelgas duras, partidas de la base, frecuentemente sin control sindical.

Cerisay se inscribe en este cuadro. - Los sectores de desarrollo recientes ligados a la transformación del capitalismo: ramas ligadas a la distribución (grandes tiendas), servicios públicos y privados. Ahora bien, estos sectores han conocido una creciente radicalización desde 1968: las numerosas creaciones de secciones sindicales en las grandes tiendas, la huelga de Thionville, aquellas de los bancos y de los cheques están allá para lo probar.

Hay que agregar un factor suplementar de radicalización, propio a la clase obrera femenina, que toca esencialmente el sector de servicios: las mujeres están empleadas abajo de su grado de calificación. Con efecto, las mujeres tienen en media un nivel de formación general más elevado que los hombres: porcentaje más elevada de mujeres con diplomas de en-

senanza media general o comercial. En compensación, los hombres tienen una formación especializada en general cerrada para las mujeres, que les abre las puertas de los empleos de obreros calificados.

Situación contradictoria para el sistema: el tiene interés en mantener discriminaciones hombres/mujeres en el mercado de trabajo y en la formación para disponer de una mano de obra femenina flexible y mal pagada; pero el empleo abajo del grado de calificación implica una radicalización de las mujeres. Todas las encuestas y otras investigaciones lo prueban: "Las mujeres están mucho menos satisfechas de su empleo que los hombres".

Y como estas insatisfechas son jóvenes, que ellas han pasado por liceos y por veces, uno o dos años de Universidad, que ellas han conocido Mayo 68 y sus repercusiones, su "insatisfacción" es generadora de una rápida toma de conciencia.

### El debil encuadramiento reformista

La radicalización de las trabajadoras, ligadas a las condiciones objetivas ya señaladas de rejuvenecimiento y recomposición de la clase interviene en los sectores de debil implantación política y sindical de los reformistas con pocas excepciones: la tradición de subsindicalización y de subpoliticación de las mujeres, consecuencias de la opresión pasada y de la falta de esfuerzos del movimiento obrero en su dirección. Es también eso lo que ha permitido el desencadenar de acciones espontáneas y duras: el ejemplo lo más característico es Thionville donde las muchachas partieron al movimiento sin ninguna reivindicación, sin sección sindical, por el aburrimiento y el sentimiento de no aguantar más.

El P.C. y la C.G.T. han además tomado conciencia en la hora actual de la existencia de esta combatividad mal controlada. Todo el sentido de la plataforma interconfederal de la CGT-CFDT sobre las reivindicaciones específicas a los trabajadores, las operaciones de atracción del PC frente a las mujeres (de "Semana del Pensamiento Marxista" donde sale declaraciones "femenistas" de Lonirette Blanquart a la TV), las invitaciones apresuradas del "Pueblo" (periódico destinado a los cuadros de la CGT) a hacer trabajo en dirección a las mujeres, a hacer con que las mujeres suban en el aparato sindical, todo esto visa un fin esencial: canalizar sobre los objetivos reformistas la combatividad todavía esporádica de las trabajadoras. La misma operación además fue lanzada por la CFDT.

Es cierto que el debil encuadramiento reformista significa también ausencia de tradiciones de lucha y de memoria de luchas: en este sentido, las trabajadoras en lucha tienen que dar un paso más grande: muchas descubren con su primera huelga la lucha de clases, la necesidad de se organizar contra el patron, el sindicato.

Es así también, y lo es una constante de las huelgas femeninas o con mayorías femeninas surgidas de la base, que las mujeres descubren la gestión colectiva de las luchas: funcionamiento en Asamblea General notadamente, primer paso hacia una organización democrática de la huelga.

El sentimiento de tener que vencer una inferioridad social que interioriza la opresión, y de sólo poder vencerla en grupo, una vez sobrepasada la atomización, la soledad tradicional de las mujeres, no es extranjera al funcionamiento colectivo de las trabajadoras en lucha. A lo que hay que agregar el reaprendizaje de la autodefensa obrera y de la violencia apesar de los efectos "lenifiant" de la ideología burguesa (y su resonancia refor-

EL FEMENISMO ES DEMASIADO SERIO, PARA QUEDARSE EN LAS MANOS DE LAS MUJERES



mista) sobre como son dulces las mujeres y su amor sin moderación por la calma y la paz. Las empleadas de Nouvelles Galeries se han enfrentado con los tiras de Thionville.

En el secuestro de patrones, la experiencia demuestra que la intransigencia femenina la agresividad ultrapasa la del hombre: es que junto a la explotación sufrida por las obreras se agregan a las humillaciones sufridas encunto mujeres. La burguesía además no se ha engañado: "viragos", belicosas que tiran detras de las barricadas por más tiempo que los hombres" decía Maxime du Camp sobre las comuneras de 1871. Abran ustedes "Minute" o "Le Parisien Libere" cuando descubren el comportamiento de las mujeres en las huelgas actuales: son los mismos términos odiosos. El odio de clase cuando existe entre las mujeres es más profundo y más violento.

### Y el feminismo

Entre los factores que han favorecido el desarrollo de las luchas de mujeres en las empresas, el alza del feminismo es aquel cuya importancia es la más difícil de ser apreciada. Las corrientes feministas que han surgido después del 68, al exterior de la clase obrera, en los medios estudiantiles e intelectuales. Las trabajadoras en lucha no plantean necesariamente en el curso de una primera huelga los problemas de su opresión, en general tienen poca o ninguna conciencia sobre esto. Aunque, no es carnal ni la aparición del feminismo ha coincidido cronológicamente con la aceleración de las luchas de las mujeres obreras. Un contexto comun: la crisis del sistema de dominación de la burguesía, una fuerte combatividad obrera y, ligado a estos dos factores, un fenomeno que toca particularmente a las mujeres: la crisis de los valores burgueses (puesta en cuestion de la familia, movilizaciones sobre el aborto, y la concepción, la "liberación sexual"). Ahora bien, incluso si una sensibilidad feminista no ha aparecido claramente, concientemente en la clase obrera, la "crisis de los valores" ha atravesado el conjunto de las capas sociales ha suscitado un desplazamiento, ya sea difuso e inconciente, con relación al status tradicional de las mujeres, que aumento sin combatividad. Porque participar en una huelga para una mujer, plantea inmediatamente el problema de su vida "privada", relación con el marido, quien se encarga de los niños, problemas de los piquetes de huelga, de la ocupación en la noche etc. No puede haber una participación real en la lucha sin puesta en cuestion implícita del papel social marginal de la mujer.

Una nueva prueba de relación entre combatividad en la empresa y distancia frente al status tradicional de las mujeres es aportada por la toma de conciencia que se hace después de la huelga sobre las dificultades encontradas como mujeres durante la huelga: pocas tienen intervención publica (pocas toman la palabra), de iniciativas, y a ellas queda las tareas técnicas. Grupos de mujeres se han creado bajo el balance de la huelga, la falta de preparación de las mujeres y porque los sindicatos no llevan en consideración las reivindicaciones específicamente femeninas: es así que por veces, después de discusiones con muchachas del movimiento feminista, surgieron grupos de mujeres en Lip, en los bancos, en los cheques postales...

Hay que notar que la operación Giroud y el intento gubernamental de recuperar la radicalización de las mujeres tiene sus aspectos peligrosos: ella oficializa una sensibilidad "femenizante" en dirección a la grande masa de mujeres que hasta el presente eran presentadas como una producción de histerias extranjeras. Pero así mismo, ella encoraja una toma de conciencia, incluso velada, de las mujeres sobre su opresión, toma de conciencia cuyo rol no es despreciable para el alza de la combatividad obrera en el dominio de la lucha anti-capitalista. Es todo una maldición para las clases dominantes en proceso de putrefacción que las iniciativas por ellas tomadas para mantenerse se vuelvan frecuentemente contra ellas mismas.

De esta compleja interacción de factores que han producido la radicalización de las mujeres trabajadoras se destacan varios elementos:

- la ligazón cada vez mayor entre conciencia de clase y conciencia femenina: los grupos de mujeres se desarrollan en las empresas en el momento donde las huelgas de mujeres se hacen cada vez mas numerosas.
- las garantías que constituye para la naturaleza de clase un movimiento de mujeres que se organiza a partir de la radicalización de la clase obrera femenina.
- inversamente, el aporte a la lucha de las obreras en las empresas que puede significar la existencia de un movimiento feminista, que lucha radicalmente contra la doble opresión de las mujeres, como trabajadoras explotadas y como mujeres.

Frédérique.